

Propuesta Curricular para niveles A1 y A2 de Inglés como lengua extranjera para
profesionales de Cali

Richard Adrián Rodríguez Peñaranda (201630562)

Stephany Hernández Bedoya (201625713)

Directora: Carmen Cecilia Faustino

Universidad del Valle
Facultad de Humanidades
Licenciatura en Lenguas extranjeras Inglés - Francés
Cali, 25 de septiembre de 2023

Propuesta Curricular para niveles A1 y A2 de Inglés como lengua extranjera para
profesionales de Cali

Richard Adrián Rodríguez Peñaranda (201630562)

Stephany Hernández Bedoya (201625713)

Directora: Carmen Cecilia Faustino

Trabajo de grado para optar por el título de Licenciados en Lenguas extranjeras: Inglés - Francés

Universidad del Valle

Cali, 2023

Contenido

La tabla de contenido está vacía porque no estás utilizando los estilos de párrafo que deben aparecer en ella.

Índice de figuras

Figura 1. Estrato socioeconómico de los participantes encuestados	26
Figura 2. Nivel Educativo de los participantes encuestados	26
Figura 3. Área profesional en que se desempeñan los participantes encuestados	27
Figura 4. Temas de las unidades de los niveles A1 y A2	29

Resumen

El presente documento muestra los resultados de un estudio que derivó en el diseño de una propuesta curricular de inglés para niveles A1 y A2 dirigido a jóvenes profesionales. Esta propuesta busca el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural con énfasis en las habilidades orales y está centrada en el estudiante como usuario activo del idioma a través de tareas que promuevan la exploración, comparación y reflexión sobre la relación entre lengua y cultura. El estudio se inscribe en la investigación-acción. Para la recolección de la información se aplicó un test de diagnóstico a los participantes; una encuesta y una entrevista sobre las necesidades de los aprendices y una entrevista posterior a la implementación del pilotaje de la propuesta curricular. Los resultados muestran que la articulación de la lengua y la cultura en las actividades permiten no solo comunicarse en la lengua sino también explorar prácticas y visiones de diferentes culturas.

Palabras clave: Inglés como lengua extranjera, Competencia comunicativa intercultural, Enfoque centrado en el estudiante, Investigación-acción, Propuesta curricular.

Abstract

This document shows the results of a study that led to the design of an English curriculum proposal for levels A1 and A2 aimed at young professionals. This proposal seeks to develop intercultural communicative competence with emphasis on oral skills and is centered on the student as an active user of the language through tasks that promote exploration, comparison and reflection on the relationship between language and culture. The study is based on action research. For the collection of information, a diagnostic test, a survey and an interview on the needs of the learners was applied to the participants; together with another interview after the implementation of the pilot of the curricular proposal. The results show that the articulation of language and culture in the activities allows not only to communicate in the language but also to explore practices and visions of different cultures.

Keywords: English as a Foreign Language (EFL), Intercultural Communicative Competence, Student-Centered Approach, Cultural Integration, Linguistic and Communicative Skills, Teaching Methodology, Communication Contexts, Action Research, Professional Development, Curriculum Proposal.

Introducción

El inglés es una de las lenguas de comunicación más utilizadas en el mundo, particularmente en el contexto de la vida profesional. Las lenguas, entre ellas el inglés, son una herramienta fundamental en un mundo cada vez más globalizado, un mundo que tiende a olvidar su riqueza y diversidad cultural. La lengua, en el mundo profesional, además de cumplir una función instrumental contribuye a la mediación intercultural en situaciones de comunicación con hablantes de diversos orígenes a nivel local e internacional, presencial o virtual.

Estas consideraciones nos llevaron a concretar nuestro interés de diseñar una propuesta curricular para la enseñanza del inglés como lengua extranjera destinada al desarrollo de la competencia comunicativa intercultural. Desde la perspectiva intercultural planteada por Liddicoat & Scarino (2013), se propone un proceso de enseñanza centrado en el estudiante como usuario de la lengua y al mismo tiempo se propende por la integración de la cultura. Esto implica dar un lugar a la cultura que debe llevar a la exposición del aprendiz a la exploración, el descubrimiento, la reflexión de la relación lengua-cultura en el marco de los productos, las expresiones culturales y la conciencia de las diferencias/similitudes culturales que pueden influir en la comunicación intercultural.

En ese orden de ideas, la propuesta curricular debe estar orientada al desarrollo de las habilidades lingüísticas, comunicativas e interculturales a través de diferentes tareas que lleven a explorar, comparar, reflexionar sobre sí mismo, su entorno y el de otros en interacción con documentos de diferente índole y usuarios de la lengua meta.

En este documento se presenta, en un primer momento, la problemática, la justificación y los objetivos de la investigación. En segunda instancia, se presentan estudios que se han desarrollado dentro de la misma línea en los contextos nacional e internacional. En tercer lugar, se resumen los conceptos que subyacen a la propuesta y se alinean con el enfoque intercultural. En cuarto lugar, se describe el procedimiento de la investigación-acción que terminó con un pilotaje con un grupo de jóvenes profesionales de la ciudad de Cali que, en aras de mejorar sus oportunidades laborales, requieren una instrucción en lengua extranjera que no solo contemple aspectos de la lengua como sistema, sino, la inclusión de contextos en los cuales se desenvolverá. En dicho pilotaje se analizaron los resultados de cada sesión lo cual permitió llegar a una propuesta curricular para los niveles A1 y A2.

Problema de investigación

La reflexión y los interrogantes sobre la experiencia docente propia en centros de lenguas extranjeras nos han llevado a identificar vacíos en las propuestas de enseñanza así como también intereses de los aprendices en relación con la inclusión del componente cultural. Este componente resulta ser incidental ya que se ha abordado como un anexo independiente y no de manera articulada al proceso de enseñanza de la lengua. Los profesionales quieren aprender la lengua dado que tienen interacción frecuente con hablantes del inglés y estas interacciones pueden darse con hablantes nativos de dicha lengua y también con hablantes que provienen de diversas culturas y contextos. Esto dificulta en muchas ocasiones la comprensión de los mensajes ya que los hablantes tienden a hacer traducciones literales acorde con sus contextos y experiencias de vida, con lo que su interlocutor no se ve necesariamente relacionado.

En este contexto de formación, los aprendices de la lengua extranjera deben tener la oportunidad de hacer asociaciones entre la estructura de su lengua y las culturas propias y la lengua y las culturas de la lengua meta. Es fundamental que los estudiantes sean conscientes de que la comunicación efectiva va más allá de la simple transmisión de mensajes e implica comprender y apreciar las diferentes visiones y perspectivas de los demás.

Esta visión de la lengua y la cultura lleva a la necesidad de integrar de manera consciente el componente cultural en la enseñanza de la lengua. Esto implica brindar oportunidades para explorar y comprender las prácticas sociales y las normas culturales. Al hacerlo, los estudiantes pueden desarrollar la competencia intercultural que les permitirá comunicarse de manera más efectiva y empática en sus interacciones con hablantes del inglés. El interés de brindar una formación que articule estos dos elementos nos lleva a emprender este proyecto como un proceso investigativo que se basa en la siguiente pregunta: ¿Cómo sería una propuesta curricular para niveles A1 y A2 que integre la lengua y la cultura dirigida a profesionales aprendices del inglés como lengua extranjera?

Objetivos

Objetivo general:

Diseñar y evaluar una propuesta curricular para niveles A1 y A2 que integre la lengua y la cultura dirigida a profesionales aprendices del inglés como lengua extranjera.

Objetivos específicos:

Identificar las necesidades de profesionales aprendices de inglés de nivel A1 en relación con la lengua y la cultura.

Analizar el impacto de las actividades del pilotaje de la propuesta curricular intercultural diseñada con base en las necesidades de los profesionales aprendices de inglés.

Justificación

En el contexto de formación en lenguas extranjeras, encontramos diferentes tipos de público que necesitan aprender una lengua extranjera para establecer contactos con usuarios de la lengua. Entre ellos encontramos jóvenes que requieren desarrollar habilidades comunicativas en lengua extranjera con el propósito de comunicarse con ciudadanos de distintas partes del globo en el marco de profesión y contexto laboral. Nuestra experiencia como docentes en institutos de lenguas, nos ha llevado a tomar conciencia de que el aprendizaje del inglés va más allá del dominio de la lengua como sistema; implica comunicarse, comprender y apreciar las diferentes culturas y perspectivas para que la comunicación entre las distintas partes se de manera eficaz y asertiva. Por ende, un diseño curricular que tenga en cuenta el componente intercultural en la enseñanza del inglés abre la puerta a un proceso de aprendizaje significativo y enriquecedor para el aprendiz.

La cultura está estrechamente relacionada con la identidad, los productos, las perspectivas y los valores de un grupo de personas. Comprender y apreciar las diferencias y semejanzas culturales lleva a los aprendices no solo adquirir habilidades comunicativas, sino también a desarrollar la competencia intercultural que implica por un lado, la capacidad de interactuar entendiendo la diversidad como una riqueza; por otro lado, sorteando las contingencias y malentendidos en la comunicación con personas de diferentes culturas, comprendiendo y valorando sus normas, valores, creencias y prácticas sociales. (Liddicoat & Scarino 2013)

La cultura influye en la forma en que las personas se comunican, incluyendo el estilo de comunicación, las normas de cortesía, los gestos y las expresiones corporales. Además, da contexto y significado a las palabras y las expresiones en un idioma. Comprender la cultura permite a los estudiantes captar las connotaciones y los matices culturales que pueden influir en la forma en que se utiliza el idioma en diferentes situaciones. Los estudiantes que tienen presente los trasfondos culturales de sus interlocutores pueden realizar asociaciones en busca de significado y una mejor comprensión de la expresión de cada individuo evitando malentendidos e interpretaciones erróneas al comprender mejor el contexto cultural en el que se enmarca la comunicación.

Esta conciencia de las necesidades del aprendiz intercultural actual en contraste con los vacíos identificados en nuestra experiencia como docentes nos impulsa a indagar y buscar alternativas para mejorar nuestra práctica pedagógica que lleve a nuestros estudiantes a un encuentro con la lengua y la cultura propias y ajenas, consciente de la diversidad a nivel intra e intercultural.

Antecedentes

En este apartado presentamos cinco estudios que consideramos pertinentes para nuestra investigación. En nuestro proceso de revisión de antecedentes encontramos dos trabajos que nos proveen una mirada crítica sobre las teorías que fundamentan el diseño curricular y los factores a tener en cuenta en un diseño curricular incluyente y en un contexto determinado (Ortiz, 2019; Gil, 2020). Igualmente, encontramos tres investigaciones aplicadas (Cuadros & Giraldo, 2018; Noreña & Rayo 2017; Ariza, 2004) con base en las necesidades de los aprendices. A continuación presentamos los aspectos clave de cada antecedente y el aporte que hace cada uno de ellos a la presente investigación.

Estudios sobre revisión teórica de los componentes fundamentales del currículo

En el artículo de Ortiz (2019) encontramos una revisión teórica y crítica de cinco textos sobre la teoría curricular con el propósito de aportar un marco teórico y contextual para la creación e innovación, concepto de suma relevancia en la actualización del currículum. El autor empieza con el texto de Coll (1994) quien establece que el currículum escolar concreta principios ideológicos, pedagógicos y psicopedagógicos que en su conjunto muestran la orientación general del sistema

educativo. Ortiz resalta la delimitación que hace Coll de los componentes fundamentales de un currículum exitoso que proporcionan información sobre qué, cuándo y cómo enseñar, cuándo y cómo evaluar. Dichos aspectos son vitales para un aprendizaje significativo y una motivación constante. En segundo lugar, Ortiz revisa el texto de Contreras (1914) particularmente el capítulo 8 *“el profesor ante el currículum. Argumentos Para la acción”* en el cual analiza el papel del profesor ante el currículum desde su proceso de creación hasta la implementación del mismo. Ortiz señala la innovación como un concepto clave en la creación del currículum y la importancia de que exista la conciencia de un currículum ya existente y funcionando dentro del aula de clase que no puede ser simplemente reemplazado. Por otra parte, Ortiz revisa el texto de Soto (2015) quien cita a Eisner (1979) en su texto clasificando el currículum en tres tipos: explícito que se refiere a lo que está definido que debe ser enseñado; implícito que engloba los valores morales, las tradiciones escolares, entre otras; nulo se refiere a “lo que no se enseña y debería ser enseñado y lo que se enseña y no debería ser enseñado.” (p.19)

Ortiz concluye, por una parte, que el diseño y el desarrollo del currículo debe basarse en una amplia investigación compuesta por teoría y por factores técnicos y sociales enfocados temporal y espacialmente. Por otra parte, la innovación del currículo no es sinónimo de adaptación de modelos primermundistas por excelentes o perfectos que parezcan, alejados de la realidad del contexto que se deriva de una investigación previa.

Consideramos este artículo pertinente para nuestro trabajo ya que sienta las bases de la definición del currículo brindando un esquema para su creación y nos pone en reflexión sobre las posturas a tomar con respecto a los roles de cada agente involucrado.

El artículo de Gil (2020) discute la importancia de un currículum nacional común (CNC), entendido como un programa general de estudios que el sistema educativo nacional imparte para todos los estudiantes en todas las áreas; el objetivo principal es garantizar la libertad individual e igualdad de oportunidades formando individuos capaces de “participar en la construcción de una sociedad justa y feliz” (p.95). El fin último es proporcionar las condiciones necesarias para que todos los niños y adolescentes del país puedan acceder a los mismos temas y desarrollar una serie de habilidades independiente de la pertenencia social y regional de los aprendices.

Gil esboza además el peligro del CNC bajo la administración del Estado, quien puede restringir o corromper las metas por medio de agentes de dominación política y económica. Por otra

parte, cita a Ornstein (1991, p.7) al mencionar el reto que implica la antinomia entre sociedad e individuo en la planificación curricular y analiza las cuatro tensiones inherentes a la práctica y planificación educativa: 1) sistema educativo/individuo, 2) variedad de lengua prestigiosa/dialectos sociales y regionales, 3) exigencia/inclusión y 4) planificación del estado/libertad de persona. De esta forma, Gil logra resolver las tensiones planteadas anteriormente por medio de su análisis demostrando cómo ambos extremos de dichas tensiones no sólo no son excluyentes sino que además se necesitan entre sí. Gil concluye que un sistema educativo nacional debe ofrecer un currículum que aparte de ser sólido sea dinámico, que provea las condiciones necesarias para que todos los niños y adolescentes del país puedan aprender lo mismo y respete las diversidades de cada contexto cultural e individual.

El artículo de Gil nos aterriza a una planeación curricular realista y enfocada al contexto espacial y temporal en el que nos encontramos. Consideramos que el reconocimiento del individuo y su rol en la sociedad es el aspecto más relevante de este artículo a la hora de la elaboración de nuestro trabajo ya que es el más cercano a las intenciones y propósito que acabamos de presentar.

Encontramos especialmente relevante para nuestro trabajo la antinomia entre la variedad de lengua prestigiosa y los dialectos sociales y regionales ya que el autor expresa la importancia de tener en cuenta no sólo la variedad de lengua en que se planea enseñar sino también las variedades dialectales que utilizan los alumnos fuera del aula de clase y respetar dichas variedades ya que estas representan “un factor de enriquecimiento cultural y personal”. (p.106).

Estudios aplicados de diseño curricular

En el ámbito regional, uno de los trabajos que se tuvieron en cuenta para los antecedentes fue el de Cuadros & Giraldo (2018) quienes diseñaron un programa curricular de inglés como aprendizaje de segunda lengua (ESL) dirigido a un grupo de jubilados de la Universidad del Valle, Cali. El objetivo de la investigación fue implementar y evaluar un programa curricular de nivel básico A1 de acuerdo con el Marco Común de Referencias (MCER) teniendo en cuenta las necesidades y particularidades de los participantes del grupo piloto de jubilados de la Universidad del Valle.

Este trabajo se desarrolló teniendo en cuenta el estudio previo de los participantes y la evaluación continua de sí mismos a través de clases piloto y el análisis de sus necesidades. Para

ello, establecieron de antemano el público objetivo (estudiantes de la tercera edad) y los enfoques teóricos y pedagógicos que se aplicarían en cada clase. Los investigadores tuvieron en cuenta varios factores internos y externos, los lineamientos del MCER y las experiencias y creencias de los estudiantes. Posteriormente, estudiaron las experiencias a lo largo del curso con el fin de corregir la propuesta inicial para este plan de estudios. La propuesta se organizó a partir de la descripción de los objetivos y de la audiencia elegida para su aplicación y se presentaron las consideraciones teóricas y pedagógicas, que incluyen el uso del Enfoque comunicativo y los roles de los participantes (profesor, alumnos y lengua) en el aula.

Por otra parte, tuvieron ciertas consideraciones pedagógicas tales como la interculturalidad, el componente lúdico, el enfoque en el factor interno de la edad entre los estudiantes y sus repercusiones en su proceso de aprendizaje. Finalmente, los resultados de las clases piloto y de la investigación narrativa se presentaron y analizaron a partir de las observaciones de clase y los comentarios de los estudiantes.

Los investigadores concluyen que, a diferencia de los estudiantes jóvenes, el grupo no tenía muchas posibilidades de encontrar un lugar propicio para el aprendizaje del inglés con un enfoque adecuado a sus necesidades e intereses creando un entorno de aula relevante sugiriendo un currículo que no esté enfocado en el tiempo, sino en la pertinencia de los temas y su “repetición” para afianzar la adquisición de vocabulario y aptitudes fonéticas.

El trabajo de Cuadros & Giraldo hace énfasis en factores como la edad, los aspectos interlingüísticos, las experiencias de los estudiantes y los lineamientos del MCER, factores que consideramos deben tomarse en cuenta a la hora de diseñar nuestro currículo. Así mismo, los investigadores incluyen en su marco teórico varios conceptos relevantes para nuestra investigación tales como la competencia comunicativa, la interculturalidad, los factores internos y los roles en el aula. Finalmente los autores presentan un diseño curricular compuesto por ocho unidades que guían al maestro en la implementación de actividades narrativas en el aula de clase.

Siguiendo con el contexto local, Noreña & Rayo (2017) llevaron a cabo el diseño curricular de un curso de español para extranjeros nivel B2 con un enfoque intercultural en la Universidad del Valle. Este trabajo tenía como objetivo diseñar, implementar y evaluar una unidad didáctica para un curso de español para extranjeros, en un grupo de estudiantes de intercambio de diversas

nacionalidades en la Universidad del Valle. Dicha unidad buscaba promover la competencia intercultural en un nivel B2.

Las investigadoras llevaron a cabo una investigación-acción, utilizando la encuesta y la entrevista como herramientas de recolección de datos. Esta investigación incluye la propuesta de programa de curso nivel B2, un diseño y la implementación con su respectiva evaluación de una unidad didáctica basada en el enfoque por tareas. En el programa de curso establecieron cuatro unidades, enfocados en contenidos interculturales como: 1) Conociendo mi entorno universitario. 2) Conociendo Cali, su esbelta gastronomía. 3) Conociendo Cali, su gente y sus fiestas. 4) Conociendo Colombia, sus parques naturales.

En el apartado de resultados, las investigadoras mostraron que la competencia intercultural se puede integrar al currículo a través de actividades que inviten a la reflexión entre lo aprendido y las experiencias previas a través de la implementación de materiales auténticos que permita a los estudiantes acceder a la lengua y la cultura desde contextos reales.

Si bien el trabajo de Noreña & Rayo tiene como objetivo la enseñanza del español, varios conceptos empleados son extrapolables al inglés lo cual hace pertinente su inclusión dentro de nuestros antecedentes. Igualmente, la metodología e instrumentos de recolección que emplearon son acordes con nuestra investigación, permitiéndonos retomar su encuesta y entrevista como base para diseñar las empleadas en este trabajo.

En el ámbito nacional, Ariza (2004) hace un análisis del programa que corresponde al curso de Inglés Básico en la licenciatura ofrecida por la Universidad Nacional de Colombia, así como del diseño y la implementación de una unidad curricular. La investigadora reportó que el trabajo en el marco de las unidades curriculares fue benéfico, ya que se acortó la brecha entre lo que se propuso en el plan de estudios y las necesidades de los estudiantes. Recalca que la construcción de la unidad curricular se basó en los principios subyacentes al plan de estudios del curso, así como en las necesidades de los estudiantes en términos de conocimiento del idioma y la cultura, animando a los estudiantes a valorar su propia cultura a través del abordaje de temáticas como la gastronomía y las festividades. Los estudiantes fueron capaces de reflexionar sobre las diferentes expresiones culturales de su comunidad y comunidades angloparlantes (americana y británica). Esta unidad curricular se caracterizó por conectar los contenidos, las necesidades comunicativas y los intereses culturales de los estudiantes, aspecto relevante para nuestro diseño.

La revisión de estos antecedentes nos permite identificar los aspectos a tener en cuenta en un diseño curricular. En este proceso, partimos de los aspectos más formales y teóricos que se exploran en los artículos de Ortiz (2019) y Gil (2020) proporcionando un marco de referencia para la elaboración de un currículo y llegando a elementos propios de un proyecto de investigación como los instrumentos de recolección de datos para el diseño curricular, donde resaltamos los comentarios de clase adjunto a entrevistas por parte de Cuadros & Giraldo (2018), al igual que las encuestas de Noreña & Rayo (2017), instrumentos que serán retomados para nuestro diseño curricular. Otros elementos son las conceptualizaciones del enfoque y la metodología del currículo, los cuales dan forma a los contenidos y actividades que se busca desarrollar en el aprendizaje de inglés. Igualmente, la caracterización de nociones como la interculturalidad, una noción que como lo expone Areiza (2004), invita a la reflexión y se enmarca en las tendencias actuales de la formación de lengua extranjera.

El diseño curricular es un componente fundamental en la planificación educativa, ya que establece las bases para el desarrollo de los programas de estudio. En un diseño curricular, hay varios aspectos importantes a tener en cuenta para garantizar un proceso de enseñanza-aprendizaje efectivo. Estos aspectos incluyen:

Objetivos educativos: Los objetivos claros y específicos son fundamentales para guiar el diseño curricular. Estos objetivos deben ser relevantes, alcanzables y medibles, y deben reflejar las metas educativas y las necesidades de los estudiantes.

Contenidos curriculares: Los contenidos deben ser seleccionados cuidadosamente para asegurar que sean relevantes, significativos y estén alineados con los objetivos educativos. Se deben considerar tanto los conocimientos fundamentales como las habilidades y competencias necesarias para el desarrollo integral de los estudiantes.

Metodología pedagógica: La elección de la metodología de enseñanza es crucial para promover el aprendizaje efectivo. Se deben utilizar enfoques pedagógicos que fomenten la participación activa de los estudiantes, estimulen el pensamiento crítico, promuevan la colaboración y utilicen recursos didácticos apropiados.

Evaluación y retroalimentación: El diseño curricular debe incluir estrategias de evaluación claras y variadas que permitan medir el progreso de los estudiantes y proporcionar

retroalimentación constructiva. Se deben utilizar diferentes instrumentos y técnicas de evaluación para evaluar tanto los conocimientos como las habilidades y competencias.

Adaptabilidad y flexibilidad: Un buen diseño curricular debe ser flexible y capaz de adaptarse a las necesidades cambiantes de los estudiantes, así como a los avances en la educación y la sociedad. Esto implica la inclusión de mecanismos de revisión y actualización periódica del currículo para mantenerlo relevante y efectivo.

Inclusión y diversidad: Un diseño curricular efectivo debe tener en cuenta la diversidad de los estudiantes y garantizar la inclusión de todos. Se deben considerar las diferencias individuales, los estilos de aprendizaje, las necesidades especiales y los contextos culturales, y se deben implementar estrategias pedagógicas que promuevan la equidad y la igualdad de oportunidades.

Estos aspectos son fundamentales para desarrollar un diseño curricular sólido y efectivo que promueva el aprendizaje significativo y el desarrollo integral de los estudiantes.

En cuanto a los instrumentos de recolección de datos para la construcción del currículo, es esencial utilizar una variedad de herramientas evaluativas que permitan recopilar información precisa y significativa sobre el progreso de los estudiantes. En nuestro caso los instrumentos seleccionados fueron la entrevista con los participantes, la encuesta y la observación de una prueba piloto a partir de los datos recopilados y del enfoque seleccionado. La combinación de estos instrumentos brinda una visión más completa del desempeño de los estudiantes y permite ajustar el currículo en función de los resultados obtenidos.

Marco teórico

Para establecer los recursos pedagógicos que deben elegirse para el currículo, hay varios aspectos a tener en cuenta, como el enfoque de enseñanza, las particularidades de los aprendices, y cómo estas particularidades repercuten en las interacciones, los roles de los aprendices, los profesores así como la concepción de lengua a lo largo del desarrollo del proyecto. Este apartado busca presentar los fundamentos teóricos que sustentan la propuesta curricular y explicar las razones por las cuales se tomaron estas consideraciones y la mejor forma de abordar el currículo.

Enfoque comunicativo

El enfoque comunicativo es una corriente metodológica que Richards & Rodgers (2001, p.32) definen como el soporte teórico que lleva la concepción que el profesor en lengua extranjera

posee sobre la operación, la adquisición y la forma en la que se debe enseñar un idioma, detalles de la didáctica y funcionalidad del proceso de aprendizaje en el aula y el sistema de evaluación que este proceso incluye. Los autores cuestionan la concepción de Chomsky (1965) que se inscribe en la teoría lingüística y que entiende el hablante de la lengua como un interlocutor ideal en una comunidad de habla completamente homogénea, que conoce perfectamente su lenguaje y no se ve afectada por condiciones gramaticalmente relevantes como la limitación de la memoria, distracciones, cambios de atención e interés, y errores (aleatorios o característicos) en la aplicación de su conocimiento de la lengua en la ejecución real.

Por su parte, Larsen & Freeman (2000) enfatizan en que el enfoque comunicativo no se limita a la comunicación como propósito o fin del aprendizaje sino también como el medio para aprender la lengua meta y esclarecen la insuficiencia del conocimiento de las funciones de la lengua para el aprendizaje de esta. La característica distintiva del enfoque comunicativo es la práctica de llevar situaciones de comunicación reales de la cotidianidad al aula. Larsen & Freeman (1986) así, proponen estrategias como: uso de material auténtico, organización de ideas desordenadas, uso de imágenes en secuencia que sugieren historias fáciles de identificar para los estudiantes, juegos con tarjetas para que los estudiantes hagan preguntas y dramatización de escenas propuestas.

Lengua

De acuerdo con Liddicoat & Scarino (2013) “las teorías de lengua que tiene un profesor afectan el proceso y la práctica de la enseñanza de esta y lo que se entiende como proceso en el desarrollo del lenguaje y la evaluación del logro”. (p.11) En ese sentido, los autores presentan la manera como ha sido concebida la lengua en distintas aproximaciones: En primer lugar está la lengua como sistema estructural, la cual se define como un conjunto de estructuras adquiridas por medio de la enseñanza, estructuras que se limitan a la variación de un dialecto de la lengua considerada estándar y cuyos hablantes pertenecen a la élite. En segundo lugar, la lengua como sistema comunicativo, donde los autores mencionan la importancia de entender el significado de comunicación y expresan lo poco desarrollado que está este concepto incluso para la lingüística misma, entre todos los autores mencionados, destacamos a Saussure (1916) quien planteaba que la comunicación “era un proceso simple en el que un hablante activo codifica un mensaje para un oyente pasivo” (p.13) en otras palabras, define la comunicación como el uso de la gramática para expresar un pensamiento. Finalmente, está la lengua como práctica social, la cual contradice las

otras dos ya que ve la comunicación como una representación compleja de la identidad de los integrantes de la comunidad y no simplemente como una transmisión de información.

Cultura

En el marco de las tendencias actuales, el aprendizaje de la lengua no puede estar desligado de la cultura tanto propia como de la lengua meta. Así como existen diferentes visiones de lengua, encontramos diferentes visiones de cultura, la educación lingüística ha conceptualizado la cultura y se han puesto en tela de juicio dicho concepto, disciplinas como la antropología y la sociología, han contribuido a resolver algunos de estos problemas, y es necesario que la enseñanza y el aprendizaje de idiomas desarrollen una comprensión más matizada de la naturaleza de la cultura y de las formas en que se pueden investigar las culturas en el aula de idiomas. La cultura se ha entendido en la enseñanza y el aprendizaje de idiomas como atributos nacionales, normas sociales, como sistemas simbólicos y como prácticas sociales. Para nuestra propuesta adoptamos la visión de Liddicoat & Scarino (2013) quienes definen el concepto de cultura como un aspecto social, personal y como la capacidad de “moverse” entre lenguas y culturas y no solo como el medio para adquirir formas lingüísticas (p.63) Asimismo, los autores proponen una visión de cultura como un conjunto dinámico de prácticas, ya que la cultura es compleja y las relaciones entre los individuos también. Al aprender una nueva lengua, esta complejidad aumenta, crea nuevas posibilidades y crea una necesidad de mediación entre las lenguas, culturas e identidades que están inscritas. Esto significa que el aprendizaje de una lengua implica el desarrollo de habilidades de mediación intercultural: “La competencia intercultural que facilite la significa ser consciente de que las culturas son relativas. Esto significa que no hay una manera ‘normal’ de hacer las cosas, sino que todos los compuestos varían culturalmente.” (Liddicoat, 2000 en Liddicoat & Scarino, 2013, p.24). Para los autores el aprendizaje de la lengua y la cultura se da en dos vías de manera que el universo cultural de los aprendices esté presente en el aula: “Una perspectiva cultural hace énfasis en la cultura del otro y esta se queda externa al aprendiz, mientras que la perspectiva intercultural resalta la cultura propia del aprendiz como parte fundamental del compromiso con una nueva cultura.” (Ídem, p.28)

La cultura como normas sociales y atributos nacionales

Explorando los otros conceptos de cultura encontramos que por ejemplo, en el caso de la cultura como normas sociales, fue un paradigma predominante en la década de 1980 como

resultado del trabajo de antropólogos como Gumperz (1982a, 1982b) e Hymes (1974, 1986). Este enfoque busca describir las culturas en términos de las prácticas y valores que las caracterizan. En este enfoque, se considera que las culturas favorecen las formas de hablar "directas" o "indirectas", como la organización de textos, y la competencia cultural se define como el conocimiento de lo que las personas de un determinado grupo cultural pueden hacer y la comprensión de los valores culturales situados sobre ciertas formas de actuar o sobre ciertas creencias. Esta visión de la competencia cultural es un problema para el aprendizaje de idiomas, ya que deja al aprendiz principalmente dentro de su propio paradigma cultural, observando e interpretando las palabras y acciones de un interlocutor. La idea de una cultura nacional reconoce que la cultura varía con el tiempo, el lugar y la categoría social, igualmente lo hace para la edad, el género, la religión, la etnicidad y la sexualidad (Norton, 2000 citado en Liddicoat & Scarino, 2013).

La cultura como sistema simbólico

Por otra parte, una perspectiva importante en la literatura sobre cultura es la idea de que las culturas representan sistemas de símbolos que permiten a los participantes construir significado (Geertz, 1973, 1983 citado en Liddicoat & Scarino, 2013). La cultura como prácticas se realiza por los miembros de un grupo cultural en su vida diaria y las interacciones que implica el reconocimiento de la significación de las prácticas en el contexto. Desde esta perspectiva, las culturas pueden ser entendidas como un sistema de significados compartidos que dan sentido colectivo a la experiencia, lo que permite que ésta sea comunicada e interpretada como un acto significativo.

La cultura como prácticas

En contraste a las visiones anteriores que representan a la cultura como una idea lógica, coherente, uniforme y estática, autores como Bayart (2002 citado en Liddicoat & Scarino, 2013) denominan a esta visión culturalista que sostiene que se cometen errores en las visiones de cultura. Para el autor, la cultura es “un corpus de representaciones atemporales y estables, que los límites entre las culturas son claros-y que la cultura está respaldada por orientaciones políticas coherentes. Tal visión de la cultura, por lo tanto, tergiversa como cosas uniformes que con frecuencia son cuestionadas y disputadas”. (p.17)

Así pues, en una visión de la cultura como práctica, la cultura es dialógica es una rearticulación discursiva, por lo que la cultura no es simplemente un conjunto de conocimientos,

sino un marco en el que las personas viven sus vidas, se comunican e interpretan los significados compartidos y seleccionan posibles acciones para lograr los objetivos. Una visión de la cultura como práctica indica que la cultura es compleja y que las relaciones de los individuos con la cultura son complejas. Añadir un idioma y una cultura al repertorio de un individuo amplía la complejidad, genera nuevas posibilidades y crea la necesidad de mediación entre los idiomas y las culturas y las identidades que enmarcan. Esto significa que el aprendizaje de idiomas implica el desarrollo de una competencia intercultural que facilite dicha reflexión.

Además, Liddicoat & Scarino (2013) sostienen que la interculturalidad debe ser considerada como una parte importante en la enseñanza de una lengua y debe considerar en un sentido amplio las experiencias personales. La interculturalidad debe ir más allá de lo que sabemos sobre una sociedad, no podemos apegarnos a la cultura enseñada y transmitida por un grupo de personas. Es importante tener en cuenta que cuando se aprende un idioma, se aprende no sólo su cultura, sino también una serie de reglas que los miembros de esa cultura reconocen como propias. Esto sin decir que no es algo único e inmutable, por el contrario, la idea de interculturalidad es ver este reflejo del "yo" inmerso en una cultura que influye en la suya propia, no descuidarla pero concibe a otro como legítimo. Para los autores, el comunicador intercultural no es solo el que se comunica, sino también el que monitorea, reflexiona e interpreta lo que sucede en la comunicación. La competencia intercultural implica (p.24):

- Aceptar que las prácticas de una persona están influidas por la cultura en la que ésta participa, de igual forma que las de sus interlocutores.
- Aceptar que no hay una forma correcta de hacer las cosas.
- Valorar la cultura propia y la de los demás.
- Usar el lenguaje para explorar la cultura.
- Encontrar soluciones personales en la interacción intercultural.
- Usar la cultura de la L1 como un medio para aprender acerca de la cultura de la L2.
- Encontrar un estilo y una identidad intercultural.

Rol del docente

De acuerdo con Richards y Rodgers (2003) el profesor tiene tres funciones principales: la primera es facilitar el proceso de información entre todos los participantes en el aula, y entre estos

participantes y las diversas actividades junto con los textos. El segundo papel es actuar como un participante independiente dentro del grupo de aprendizaje-enseñanza. Esta última función está estrechamente relacionada con los objetivos de la primera y se deriva de ella. Estos roles implican un conjunto de roles secundarios para el docente; en primer lugar, como organizador de recursos y como recurso propio, en segundo lugar como guía dentro de los procedimientos y actividades del aula. El tercer papel del profesor es el de investigador y alumno, con mucho que aportar en términos de conocimientos y capacidades apropiadas, experiencia real y observada de la naturaleza del aprendizaje y las capacidades organizativas.

Desde un enfoque intercultural es importante que el profesor sea capaz de cambiar de rol dependiendo de las situaciones que se presenten y el tipo de actividades que se vayan a trabajar.

Por otra parte, para Liddicoat et al (2013) los profesores deben fomentar nuevos aprendizajes a través del idioma y sobre el lenguaje, así como promover la reflexión sobre los conceptos lingüísticos y culturales, creando un espacio intercultural para comprometer a los aprendices con las culturas, sin que los estudiantes abandonen su cultura primaria(s). Este comportamiento le dará a los estudiantes la oportunidad de discutir metas, procesos, juicios con otros estudiantes, a lo que los profesores tienen que proporcionar clara y precisa retroalimentación.

Liddicoat & Scarino (2013) establecen el rol del docente desde la interculturalidad como el encargado de crear oportunidades para que los estudiantes encuentren sentido con la lengua y la cultura y el cómo se relacionan entre ellas. El docente, es el encargado en ayudar a los estudiantes a mejorar y sofisticar su análisis e interpretación y a convertirse en sujetos analíticos independientes de las situaciones vividas en su interacción con la lengua y la cultura. (p.60)

Rol del estudiante

En la obra de Richard y Rodgers (2003), el papel del aprendiz como negociador, dicha negociación se da - entre el yo, el proceso de aprendizaje y el objeto de aprendizaje - Este surge de la interacción en la cual el aprendiz juega un papel de negociador en un grupo determinado y dentro de los procedimientos y actividades del aula que el grupo emprende. Esto implica que el aprendiz tiene un compromiso con el grupo y por lo tanto debe aprender a trabajar de manera interdependiente.

Por su parte, Liddicoat & Scarino (2013) definen el rol del estudiante dentro de la interculturalidad como comunicador intercultural, quien es partícipe y sujeto analítico en la

interacción, siendo este no solo aprendiz sino también usuario de la lengua y la cultura; quien además, no solo se comunica en contextos diversos sino que también monitorea, reflexiona e interpreta lo que está ocurriendo en la comunicación. El estudiante además, se convierte en el centro de atención en la enseñanza desde la interculturalidad pero este puede llegar a adoptar distintos roles en la enseñanza:

Primero, el aprendiz se enfrenta a algo desconocido que debe ser conocido y, normalmente bajo la interacción de alguien con mayor conocimiento (el docente); aquí también, el estudiante es evaluado con relación a su desempeño en cuanto a un modelo de hablante nativo ignorando las consecuencias de no ser uno y las relaciones de poder que implica serlo. En esta visión del estudiante el foco pasa de ser el estudiante en sí a cosas externas a él como la lengua o el estatus de hablante nativo (p. 52)

Segundo, el estudiante de la lengua como usuario de la lengua, donde la atención se dirige más al estudiante y lo que este puede aportar al aprendizaje y lo que el estudiante necesita como usuario de una lengua nueva. En este sentido, el estudiante se posiciona no solo como usuario de la lengua sino también como hablante intercultural (Liddicoat & Scarino citando a Kramsch, 1999) así pues, esta visión del estudiante no se concentra en lo que el estudiante no es “un hablante nativo” sino en lo que el estudiante es y en lo que se está convirtiendo. (p.53)

Tercero, el estudiante de la lengua como persona, donde el estudiante se plantea como un individuo con personalidad e identidad única, el cual se siente atraído al aprendizaje de una lengua. De esta forma, el estudiante puede crear significado y un repertorio que se amplifica durante el aprendizaje. Como hablante intercultural, los pensamientos e ideas del estudiante se convierten en el recurso principal del proceso. (p.56)

Así pues, el estudiante puede tener distintos roles durante el aprendizaje (aprendiz, usuario de la lengua e individuo) sin embargo, para Liddicoat & Scarino “el foco en la enseñanza y aprendizaje de la lengua desde una perspectiva intercultural es el estudiante de la lengua como intérprete y creador de significados” (p.56)

Liddicoat & Scarino (2013), plantean una propuesta con base en cinco principios: *Construcción activa*: construcción de conocimiento en un contexto sociocultural de uso. Es la exploración de la lengua y la cultura con compromiso, así como el desarrollo de un espacio intercultural con múltiples dimensiones. El docente debe construir relaciones basadas en el

conocimiento previo y la reflexión sobre los diseños iniciales del aprendiz. Los "desafíos" planteados por el maestro a través de las tareas conducen a la reorganización y expansión del marco inicial del estudiante.

Interacción social: dado que el aprendizaje es social e interactivo el docente debe promover la comunicación a través de fronteras lingüísticas y culturales; el estudiante debe reconocerlas como fronteras y entender por qué existen, y aceptar el compromiso con nuevos sistemas conceptuales a través del lenguaje.

Reflexión: el aprendizaje implica tomar conciencia de los procesos subyacentes al pensamiento, el conocimiento y el aprendizaje a través de la comprensión y la reflexión conscientes. Esto lleva al desarrollo de pensamiento crítico sobre diferencias y similitudes y a desafiar estas dicotomías.

Responsabilidad: el aprendizaje depende de la actitud y disposición del estudiante. Aplicado al aprendizaje de idiomas, implica aceptar la responsabilidad como condición para contribuir a una buena comunicación entre idiomas y culturas y aceptar la responsabilidad de desarrollar una perspectiva intercultural.

Diseño curricular

El diseño curricular es un componente fundamental en la planificación educativa, ya que establece las bases para el desarrollo de los programas de estudio. En un diseño curricular, hay varios aspectos importantes a tener en cuenta para garantizar un proceso de enseñanza-aprendizaje efectivo. Estos aspectos incluyen:

Objetivos educativos: los objetivos claros y específicos son fundamentales para guiar el diseño curricular. Estos objetivos deben ser relevantes, alcanzables y medibles, y deben reflejar las metas educativas y las necesidades de los estudiantes.

Contenidos curriculares: los contenidos deben ser seleccionados cuidadosamente para asegurar que sean relevantes, significativos y estén alineados con los objetivos educativos. Se deben considerar tanto los conocimientos fundamentales como las habilidades y competencias necesarias para el desarrollo integral de los estudiantes.

Metodología pedagógica: la elección de la metodología de enseñanza es crucial para promover el aprendizaje efectivo. Se deben utilizar enfoques pedagógicos que fomenten la participación de los estudiantes, estimulen el pensamiento crítico, promuevan la colaboración y utilicen recursos didácticos apropiados.

Evaluación y retroalimentación: el diseño curricular debe incluir estrategias de evaluación claras y variadas que permitan medir el progreso de los estudiantes y proporcionar retroalimentación constructiva. Se deben utilizar diferentes instrumentos y técnicas de evaluación para evaluar tanto los conocimientos como las habilidades y competencias.

Adaptabilidad y flexibilidad: un buen diseño curricular debe ser flexible y capaz de adaptarse a las necesidades cambiantes de los estudiantes, así como a los avances en la educación y la sociedad. Esto implica la inclusión de mecanismos de revisión y actualización periódica del currículo para mantenerlo relevante y efectivo.

Inclusión y diversidad: un diseño curricular efectivo debe tener en cuenta la diversidad de los estudiantes y garantizar la inclusión de todos. Se deben considerar las diferencias individuales, los estilos de aprendizaje, las necesidades especiales y los contextos culturales, y se deben implementar estrategias pedagógicas que promuevan la equidad y la igualdad de oportunidades.

Estos aspectos son fundamentales para desarrollar un diseño curricular sólido y efectivo que promueva el aprendizaje significativo y el desarrollo integral de los estudiantes. En cuanto a los instrumentos de recolección de datos para la construcción del currículo, es esencial utilizar una variedad de herramientas evaluativas que permitan recopilar información precisa y significativa sobre el progreso de los estudiantes. En nuestro caso los instrumentos seleccionados fueron la entrevista con los participantes, la encuesta y la observación de una prueba piloto a partir de los datos recopilados y del enfoque seleccionado. La combinación de estos instrumentos brinda una visión más completa del desempeño de los estudiantes y permite ajustar el currículo en función de los resultados obtenidos.

Metodología

En este apartado presentamos las características y las ventajas del diseño de investigación adoptado para el desarrollo de este estudio, a saber la investigación-acción (IA). Igualmente, describimos el procedimiento y los instrumentos de recolección de datos utilizados a lo largo del estudio.

Tipo de investigación

Como ya mencionamos, este estudio se inscribe en la investigación cualitativa y corresponde a un diseño de investigación-acción. La finalidad de este diseño consiste en resolver problemas identificados en el aula o en el establecimiento educativo con el fin de mejorar prácticas concretas que afectan el proceso de enseñanza y aprendizaje. El propósito fundamental es aportar información que ayude a tomar decisiones en la reestructuración de programas, cursos, clases, etc.

De acuerdo con Stringer (2007, en Hernández, Fernández & Baptista, 2006), las tres fases esenciales de los diseños de investigación-acción son: 1) observar (construir un bosquejo del problema y recolectar datos); 2) pensar (analizar e interpretar); 3) actuar (resolver problemas e implementar mejoras). Estas fases se dan de manera cíclica, una y otra vez, con el fin de encontrar una solución al problema o lograr cambios o mejoras en el contexto (p27).

Procedimiento

Observar

Esta fase nos permitió tomar decisiones sobre los instrumentos de recolección apropiados teniendo como problemática el diseño de una propuesta curricular para el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural con base en las necesidades del grupo de participantes.

Hicimos una caracterización del grupo a través de una encuesta de 14 preguntas administrada a 15 jóvenes profesionales que se presentaron inicialmente como voluntarios para el pilotaje de la propuesta curricular. A este grupo de voluntarios les presentamos la propuesta y autorización para utilizar la información recolectada a lo largo del estudio. (Ver anexo 1)

En la encuesta buscamos recoger información acerca de la experiencia de los estudiantes en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera y conocer los temas de su interés para desarrollar en el pilotaje. Otros aspectos indagados en la encuesta nos permitieron construir el perfil de los estudiantes, su nivel, su apreciación de la lengua y los países angloparlantes así como las

actividades o metodologías que les funcionaron en el pasado para adquirir conocimientos. La encuesta fue aplicada el 27 de octubre del 2022 (Ver anexo 2)

Además de la encuesta, hicimos entrevista a los participantes, el día 31 de octubre del 2022, con el fin de conocer más sobre la metodología de enseñanza a la cual han estado expuestos los estudiantes, sus expectativas con respecto al proyecto. Indagamos también sobre la manera como les gustaría abordar los diferentes temas. Solicitamos a los participantes informar sobre su disponibilidad de tiempo y así poder determinar la intensidad horaria del pilotaje. (Ver anexo 3)

Posteriormente, se aplicó un test de lengua con el objetivo de diagnosticar los niveles individuales de los participantes y determinar las necesidades generales a abordar en el grupo. Este examen comprendió una prueba de uso de la lengua, una prueba de comprensión de lectura y una entrevista oral realizada en parejas. Test de lengua (Anexo 4)

Pensar

Los datos recogidos arrojaron información que analizamos para identificar las experiencias previas de los participantes y determinar los intereses y necesidades con relación al aprendizaje de la lengua extranjera. Revisamos de nuevo los antecedentes y los conceptos teóricos del trabajo para la construcción de la unidad y de las tareas así como la selección de los materiales.

Actuar

De los 15 voluntarios iniciales, 6 jóvenes profesionales de distintas áreas (psicología, mercadeo, publicidad y estadística) pudieron continuar hasta el final con el pilotaje. Contamos con 4 hombres y 2 mujeres, todos ellos con características similares: personas jóvenes-adultas, con un nivel entre el A1 y A2 en inglés, cinco de nacionalidad colombiana y un extranjero.

Para la implementación del pilotaje logramos concertar cuatro sesiones de dos horas. Estas se llevaron a cabo entre el 13 y 22 de diciembre del 2022. Teniendo en cuenta la disponibilidad de los participantes y el nivel de lengua, optamos por incluir en el pilotaje los primeros temas de la propuesta curricular que abarcaban desde los saludos hasta las formas del presente. La implementación se hizo teniendo en cuenta los principios del modelo de Liddicoat & Scarino (2013): construcción activa; establecimiento de relaciones basadas en el conocimiento previo y la reflexión sobre los diseños iniciales del aprendiz; interacción social; reflexión y por último responsabilidad. (Ver anexo 5)

En esta fase de la investigación, hicimos cuatro observaciones de clase, recogimos las impresiones de los estudiantes al final de cada sesión y administramos una entrevista al final del pilotaje el 22 de diciembre del 2022. (Ver anexo 6)

Análisis de resultados

Se realizó una encuesta para conocer la edad, nivel educativo, estrato, género, determinar el nivel de inglés de los participantes se llevó a cabo una breve entrevista y prueba de diagnóstico del nivel de inglés. Esta información es crucial para determinar el nivel de desempeño en las diferentes habilidades que constituye el punto de partida para fortalecer los conocimientos previos e introducir nuevos temas para el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural. Se categorizaron diferentes campos profesionales para identificar temas relevantes.

La implementación del pilotaje con profesionales de diferentes campos busca demostrar la efectividad de la propuesta curricular con base en la perspectiva intercultural, enfocada en la construcción activa, el establecimiento de relaciones, la interacción social, la reflexión y la responsabilidad. La propuesta apunta al fomento de experiencias de aprendizaje significativas y contextualizadas, promoviendo la participación y reflexión sobre las diferencias y similitudes culturales.

Perfil de los participantes

Dentro de los datos arrojados por los participantes hubo una distribución a partes iguales de hombres y mujeres, contando con un miembro que se identifica como queer, con edades entre los 20 y los 35 años. En cuanto a la estratificación (dato que aporta a la accesibilidad a educación y a experiencias por fuera del país), los participantes se recogen en su mayoría en el nivel número cuatro y en menor media en los niveles, tres, dos y uno, como se aprecia en el gráfico (1). Esto es coherente con el nivel educativo que en su mayoría son profesionales o están próximos a culminar sus estudios de pregrado. Por otra parte, se observó una cantidad significativa de encuestados con estudios técnicos y tecnológicos (gráfico 2)

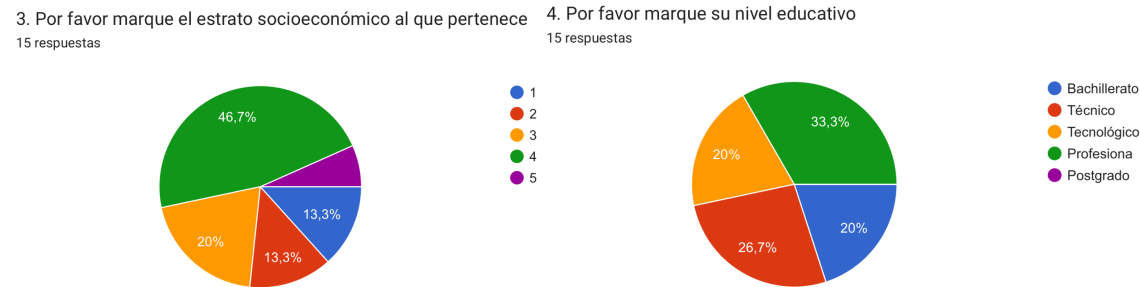


Grafico 1

Grafico 2

Esto último indica que todos los participantes han recibido instrucción en inglés en el pasado, en diferentes puntos de su desarrollo académico profesional sin alcanzar un nivel en lengua extranjera que satisfaga sus necesidades de crecimiento laboral o de intercambio cultural. Esta información es clave para el desarrollo del curso ya que todos los estudiantes contarán con conocimientos previos que deben ser afianzados o corregidos.

Con el fin de poder identificar algunas temáticas que serán útiles dentro del ambiente laboral de los estudiantes, se categorizó distintas líneas profesionales como se muestra en el gráfico 3 para poder recoger datos sobre el vocabulario que requieren así como las situaciones comunicativas a las que se enfrentan.

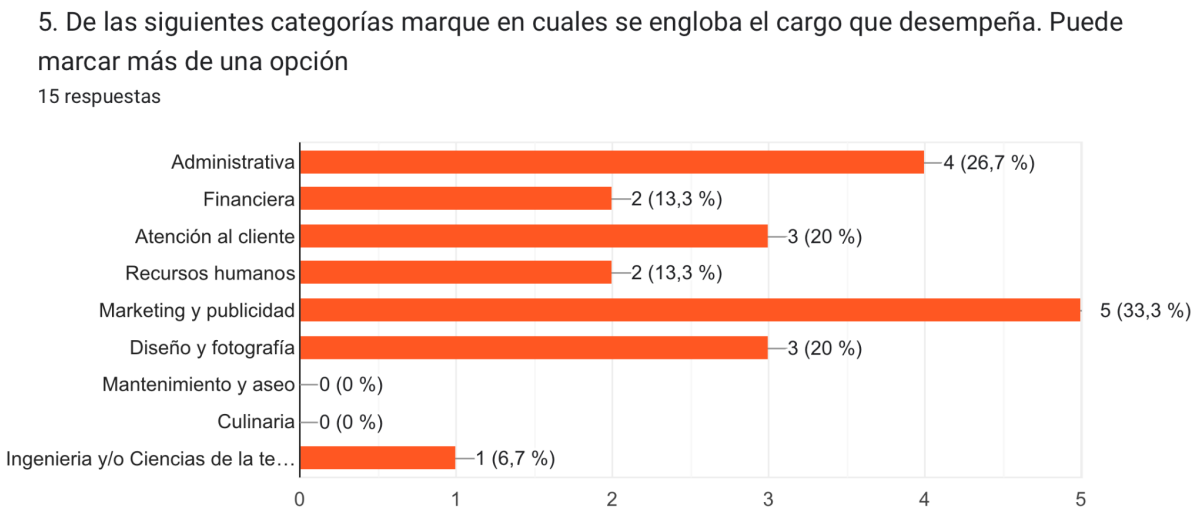


Gráfico 3

Como resultado, se puede apreciar que los participantes en una proporción significativa se desempeñan en el campo de marketing, publicidad y cargos afines con la administración, lo cual plantea que la comunicación escrita (reading y writing) debe tener un apartado especial dentro del desarrollo de la propuesta curricular el cual plantee la comprensión y creación de textos escritos.

La encuesta cuenta con una pregunta donde los participantes pueden marcar el nivel en lenguas extranjeras que poseen acorde al marco común europeo para las lenguas, en dicha pregunta se les hace una claridad de algunas de las competencias que deben poseer acorde al nivel, para facilitar la selección. Si bien nos interesa cómo los estudiantes perciben sus capacidades, esta

información se va a corroborar mediante una prueba diagnóstica antes de iniciar con el pilotaje para poder hacer adaptaciones o modificaciones a los contenidos, y así dar respuesta a las necesidades del grupo.

Este punto dio cuenta de que los participantes tienen conocimiento en inglés, francés y portugués. En cuanto al inglés los resultados arrojan que los participantes oscilan entre los niveles A1 y A2, lo cual encaja dentro de las expectativas ya que los estudiantes poseen formación académica.

Por otra parte, era de importancia poder recoger dentro del ejercicio de la encuesta, cuál es la visión de lengua con la que cuentan los participantes, y de igual manera, tener registro de los aspectos laborales que requieren mejorar o desarrollar en inglés. En términos generales los encuestados ven a la lengua como una herramienta comunicativa dentro del ámbito profesional y de negocios, enmarcándose en una sociedad globalizada donde el inglés funciona como lengua franca.

Necesidades de los aprendices (test diagnóstico)

Los resultados obtenidos a partir de la evaluación lingüística diagnóstica revelaron que la gran mayoría de los estudiantes exhibían competencias lingüísticas de nivel básico o intermedio, las cuales habían sido mayormente adquiridas de manera empírica. Los estudiantes demostraron destrezas destacadas en la correcta distinción de la tercera persona en el presente simple, el uso adecuado de preposiciones básicas como "of" y "with", así como en la comprensión de textos escritos. Por otro lado, se evidenciaron dificultades en el empleo de cuantificadores, comparativos y condicionales.

En lo que respecta a la expresión y comprensión oral, se organizaron actividades en las que los estudiantes interactuaron en parejas, con el propósito de llevar a cabo una conversación básica en la que se presentaban mutuamente. Durante este ejercicio, los aprendices demostraron habilidades para realizar introducciones personales simples, así como para formular y comprender preguntas de uso común, tales como “what’s your favorite color/food?”, “where do you live?” “Where are you from?” con una pronunciación y fluidez que no afectaba la comprensión del mensaje. manteniendo una pronunciación y fluidez que no comprometía la comprensión del mensaje. Solo un 10% del grupo exhibió la capacidad de sostener conversaciones a un nivel más avanzado. Para estos estudiantes, se permitió ampliar el alcance de la conversación, en donde demostraron su capacidad

de hablar sobre temas más específicos como sus opiniones con respecto a géneros musicales y artistas específicos.

Diseño de la propuesta y evaluación de la implementación

La propuesta curricular se hizo con base en la perspectiva intercultural planteada por Liddicoat y Scarino por varias razones: en primer lugar, reconocemos la importancia de la competencia intercultural para una comunicación efectiva en una segunda lengua. (Liddicoat & Scarino, 2016). Esto implica que entender las diferencias culturales es tan vital como dominar la gramática y el vocabulario para comunicarse con éxito en contextos interculturales. En este sentido se integra la lengua como sistema a la cultura entendida como prácticas sociales de una comunidad.

En segundo lugar, la inclusión de aspectos interculturales en el currículo fomenta la sensibilidad, la curiosidad y la empatía hacia otras culturas. De acuerdo con Liddicoat y Scarino, comprender la cultura del otro puede determinar el éxito de la comunicación. Al promover esta comprensión, los estudiantes no solo mejoran sus habilidades lingüísticas, sino que también desarrollan una mentalidad global e interés por la diversidad cultural.

Además, la integración de contenidos interculturales en el currículo ayuda a preparar a los estudiantes para el mundo diverso y globalizado. "La competencia intercultural es cada vez más importante en un mundo globalizado" (Liddicoat & Scarino, 2016). A medida que las sociedades se vuelven más diversas y los contactos interculturales son cada vez más frecuentes, es fundamental que los estudiantes adquieran las habilidades necesarias para interactuar de manera efectiva con personas de diferentes culturas.

Teniendo todo esto en cuenta, se planteó los objetivos de cada nivel en donde los objetivos comunicativos, interculturales y lingüísticos se entrelazan para proporcionar a los estudiantes una experiencia de aprendizaje integral y enriquecedora

Los objetivos comunicativos están orientados a desarrollar habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en situaciones cotidianas, mientras que los objetivos interculturales buscan fomentar una comprensión más profunda de las diferencias culturales y promover el respeto hacia la diversidad. Por su parte, los objetivos lingüísticos, se centran en el desarrollo de las habilidades lingüísticas de los estudiantes, permitiéndoles comunicarse efectivamente en inglés mediante la aplicación de vocabulario y estructuras gramaticales pertinentes. De esta forma, estos objetivos constituyen la base de un currículo que no solo enseña inglés, sino que también enriquece la

comprensión cultural y promueve la comunicación intercultural en un mundo cada vez más globalizado.

Los temas fueron seleccionados con el objetivo de integrar aspectos en la enseñanza del inglés como segunda lengua siguiendo los principios de Liddicoat & Scarino y así garantizar una experiencia de aprendizaje integral y enriquecedora para los estudiantes donde no solo se les enseñe el idioma sino que también se les proporcione una comprensión más profunda de las culturas angloparlantes.

A1		A2	
UNIDAD	TEMA	UNIDAD	TEMA
Unidad 1	Introducing myself and the others	Unidad 1	Having fun! Leisure & activities
Unidad 2	House & traditions over time and regions	Unidad 2	Moving Around! Transportation and feelings
Unidad 3	Dressing who I am	Unidad 3	It's time for a story! timely expressions
Unidad 4	Who am I?	Unidad 4	What you do, How you feel
Unidad 5	Where I live, What I do	Unidad 5	Let's be kids again!
Unidad 6	Daily Life. Where are my things?	Unidad 6	What if...?
Unidad 7	Food and health	Unidad 7	Money talks!
Unidad 8	Making choices and their impact	Unidad 8	Nature is all around us!
Unidad 9	Shall we play?	Unidad 9	Back to school!
Unidad 10	What the future holds	Unidad 10	What do you like better?

Gráfico 4

Para el nivel A1, se enfocó en temas introductorios y fundamentales para la vida cotidiana. Desde “Introducing myself and the others” hasta “What the future holds”, cada unidad aborda aspectos de la identidad personal, la vida en comunidad, la alimentación, la salud, entre otros. Estos temas se consideran esenciales para la comunicación básica y el desarrollo de habilidades lingüísticas iniciales, mientras que para el nivel A2, se ampliaron los temas para incluir actividades de ocio, transporte, narración de historias, expresiones temporales, entre otros. Cada unidad busca expandir el vocabulario y las estructuras gramaticales de los estudiantes mientras exploran temas más diversos y situaciones cotidianas más complejas.

La selección de los temas se basó en la relevancia para la vida diaria, priorizando temas que reflejaran situaciones y contextos que los estudiantes enfrentarían en su vida cotidiana tanto dentro como fuera del aula; la progresión natural del aprendizaje del idioma; la inclusión de aspectos

culturales relevantes de la comunidad angloparlante en cada unidad para enriquecer la comprensión cultural de los estudiantes y los intereses y motivaciones de los mismos donde se tuvo en cuenta la importancia de seleccionar temas que fueran interesantes y relevantes para ellos para mantener su motivación y compromiso con el aprendizaje del idioma.

En conjunto, la selección de temas se basó en la intersección de estos factores, con el objetivo de ofrecer un currículo equilibrado y significativo que promueva tanto el desarrollo de habilidades lingüísticas como la comprensión cultural del contexto de la enseñanza del inglés como segunda lengua.

Evaluación del pilotaje

Para evaluar la efectividad de la propuesta hicimos un pilotaje que se llevó a cabo en cuatro sesiones de dos horas con jóvenes profesionales y en el cual desarrollamos los primeros temas de la unidad 1: saludos, actividades de ocio, familia, celebraciones y rutinas en diferentes contextos culturales. De acuerdo con las respuestas de los participantes presentamos los resultados teniendo en cuenta el progreso en el desempeño en la lenguas y el descubrimiento y reflexión sobre las culturas propias y ajenas.

Mejoramiento en el desempeño en las habilidades de comprensión y en la comunicación oral

A través de cuatro sesiones diseñadas específicamente para abordar la comunicación, comprensión lingüística y comprensión cultural, se logró un notable avance en el desempeño en la lengua en relación con aspectos que habían representado dificultades previas.

Los participantes apreciaron el diseño de materiales propios y el uso de materiales auténticos durante el pilotaje. En sus experiencias previas de aprendizaje del inglés, “siempre estaban apegados a un libro” (Entrevista final, 22/12/2022) y tenían la sensación de estar aprendiendo una lengua que no correspondía al inglés de la vida real. Los materiales de clase como videos les permitieron una exposición a la lengua en uso, y a partir de este input se hacía un trabajo sistemático sobre el vocabulario y la gramática: “desde el principio estuvieron enfocados en el uso y no en la gramática.” (Entrevista final, 22/12/2022). Los conocimientos previos de los aspectos lingüísticos se fortalecieron gracias a la práctica de estos aspectos ligados a la comunicación en situaciones reales.

Un segundo aspecto valorado por los estudiantes fue la presentación de hablantes del inglés de diferentes partes del mundo lo que les permitió familiarizarse con la variedad de la lengua. Esto reforzó su percepción de que las muestras de lengua de los manuales de texto distan de la lengua real.

Un tercer aspecto positivo en la implementación fue la comparación constante entre el funcionamiento de la lengua materna y la lengua extranjera. Identificar las diferencias entre las dos lenguas, particularmente en la gramática favorece la comprensión y la adquisición de las estructuras. Además, para este ejercicio de comparación y contraste, los participantes consideran que hubo abundante ejemplificación que se diferencia de sus experiencias previas en las cuales se daba la explicación gramatical y un ejemplo que no permite entender cómo funciona una determinada estructura.

El cuarto aspecto es el énfasis en las habilidades de escucha y comunicación oral fue resaltado por los participantes. Ellos consideran que estas han sido habilidades muy difíciles de desarrollar y el haber tenido materiales y actividades para practicarlas les permitió avanzar y no sentirse frustrados. Además en las actividades de producción oral se incluyó el lenguaje no verbal un aspecto muy importante en la comunicación.

Finalmente, los participantes manifestaron que sintieron que se propiciaba un ambiente de aprendizaje en igualdad de condiciones, es decir que se tuvo en cuenta la “manera en que aprende cada uno y el nivel de cada uno” y “cada uno progresa con respecto a sí mismo y no al mejor de la clase” (Entrevista final, 22/12/2022). Esto disminuye los sentimientos de frustración y de estrés que habían sentido en experiencias de aprendizaje anteriores. Ellos manifiestan haberse sentido “cómodos”, “atendidos” y motivados a aprender.

Impacto de la inclusión de contenidos culturales

Durante el desarrollo del pilotaje se observó un gran interés de los estudiantes hacia la clase por la inclusión de contenidos interculturales en las clases en particular aquellas relacionadas con los saludos, la concepción de la familia, las actividades de ocio y las rutinas diarias en diferentes culturas. De las respuestas de los participantes podemos identificar los siguientes impactos:

En primer lugar, constatamos una **alta motivación** que se tradujo en la participación constante y activa de los participantes y el compromiso con las actividades propuestas. Los participantes

manifiestan que las situaciones de comunicación se presentaron en un contexto determinado teniendo en cuenta los interlocutores, su entorno, su estatus social: “siempre se habló sobre las visiones y cómo se refleja en la cultura”. Ellos sintieron que estaban viendo personas hablando “como lo haría un hablante de esa lengua” y no como se ven en los manuales de texto. (Entrevista final, 22/12/2022)

En segundo lugar, constatamos el **interés y curiosidad por la exploración del funcionamiento de la lengua y su relación con la cultura**. Los estudiantes pudieron relacionar el aprendizaje del idioma inglés con aspectos de su cultura y de otras culturas (principalmente angloparlantes) y hacer un ejercicio de comparación y contraste. Los estudiantes reconocieron la importancia de comprender las diferencias culturales para desenvolverse eficazmente en entornos laborales internacionales. Al poder adaptar su comunicación y comportamiento según las normas culturales de cada país, se sintieron más preparados y confiados en situaciones laborales diversas:

Después de estas clases, me siento mucho más preparado para enfrentar los desafíos de trabajar en un entorno multicultural. Aprecio mucho cómo las actividades nos llevaron más allá del aula y nos ayudaron a entender mejor cómo la cultura influye en todos los aspectos de nuestras vidas. (Entrevista final, 22/12/2022)

Este enfoque realmente cambió mi perspectiva. Antes, veía el aprendizaje del idioma inglés como algo meramente técnico, pero ahora lo veo como una puerta de entrada a un mundo de posibilidades culturales y profesionales, viajar, conocer y trabajar con extranjeros. Estoy emocionada por seguir explorando estas clases. (Entrevista final, 22/12/2022)

En tercer lugar, los estudiantes manifestaron que esta experiencia no solo fue una experiencia de aprendizaje de la lengua extranjera, de descubrimiento de otras culturas sino también de **enriquecimiento personal**. El aula fue un espacio de visibilización de los orígenes de los estudiantes; uno de los participantes es venezolano y el grupo tuvo la posibilidad de descubrir información sobre sus compañeros. El aula fue también un espacio de reflexión sobre la realidad propia y de otros. Por ejemplo, con el tema de la familia se abordó el vocabulario, presentación de la familia y también reflexión sobre la concepción de familia en diferentes culturas y las relaciones familiares. Al ser más conscientes y respetuosos de las diferencias culturales, experimentaron un crecimiento en su sensibilidad intercultural, lo que contribuyó a su desarrollo personal y profesional.

Lo que me impresionó fue cómo las clases no solo mejoraron mi inglés, sino también mi comprensión del mundo que nos rodea. Ahora me siento más confiado al interactuar con personas de diferentes culturas, y eso no solo es útil en el trabajo, sino también en la vida cotidiana. (Entrevista final, 22/12/2022)

Destacamos la actitud receptiva y positiva hacia la diversidad cultural, el progreso en la confianza y fluidez verbal de los estudiantes al aplicar los conocimientos adquiridos en situaciones de comunicación reales y la retroalimentación constante dando la oportunidad de reflexionar sobre las diferencias, de cuya comprensión también depende una buena comunicación a través de la mediación. Los participantes expresaron su satisfacción con el enfoque intercultural adoptado durante la intervención. Destacaron que les resultó significativamente más fácil comprender al relacionarla con aspectos culturales pertinentes. Además, manifestaron un interés genuino en seguir explorando y aprendiendo sobre la intersección entre idioma y cultura en futuras clases. En resumen, la inclusión de contenidos interculturales en el diseño curricular se reveló altamente relevante y beneficiosa para el proceso de aprendizaje de los estudiantes, ya que los participantes demostraron una mayor facilidad para interiorizar temas que habían representado desafíos en el pasado, una mayor motivación por el proceso que se vio reflejado en una mejoría palpable en su comunicación oral.

Conclusiones

El objetivo principal del estudio fue abordar la enseñanza del inglés como lengua extranjera mediante la articulación secuencial de contenidos interculturales, ya que se observó que existía la necesidad por parte de los profesionales de la ciudad de Cali que terminan sus estudios profesionales con pocas competencias comunicativas e interculturales en lengua extranjera. En la primera fase, se identificaron las necesidades específicas de los estudiantes en comunicación intercultural, principalmente una necesidad laboral que implica comunicarse con ciudadanos de diferentes nacionalidades usando el inglés como lengua franca. Las experiencias previas muestran que los contenidos no integraban la realidad y necesidades de los estudiantes ni las culturas de los países anglohablantes. Con base en el análisis de necesidades y la prueba diagnóstica de inglés, se diseñó una propuesta de nivel A1 y A2 integrando la dimensión lingüística, comunicativa e intercultural para responder a los desafíos que enfrentan jóvenes profesionales que deben interactuar con hablantes de orígenes diferentes.

La evaluación del impacto del pilotaje de la propuesta curricular intercultural ha revelado resultados positivos en el aprendizaje de la lengua extranjera. Las experiencias de los estudiantes han demostrado que la incorporación de contenidos interculturales ha enriquecido su proceso de

aprendizaje, permitiéndoles adquirir no solo habilidades lingüísticas, sino también una mayor comprensión y sensibilidad hacia otras culturas mostrando que los estudiantes se involucraron de forma más activa y en su proceso.

La implementación del pilotaje con un grupo de profesionales de distintas áreas ha brindado una muestra representativa y diversa de estudiantes. Esto ha permitido obtener una perspectiva amplia sobre la efectividad de la propuesta curricular en diferentes contextos profesionales y del diario vivir donde el aspecto afectivo emocional con respecto al aprendizaje se vio evidenciado en el transcurso de las clases. Los “bloques” que tenían con respecto al inglés fueron cediendo y notaron un progreso en su comprensión y expresión en dicha lengua. Los resultados obtenidos respaldan los testimonios de los estudiantes y la relevancia de incorporar contenidos interculturales en el aprendizaje del inglés, independientemente del campo laboral o contexto al que pertenezcan los estudiantes.

La perspectiva intercultural basada en los principios de construcción activa, construcción de relaciones, interacción social, reflexión y responsabilidad ha sido clave en los resultados positivos en la implementación de la propuesta curricular. Estos principios han promovido un aprendizaje significativo y contextualizado, fomentando la participación, la interacción entre ellos y la reflexión sobre las diferencias y similitudes culturales.

Los resultados muestran que la incorporación de contenidos interculturales en la enseñanza del inglés es fundamental para el desarrollo de las habilidades comunicativas, la competencia intercultural y la formación a nivel personal. De allí la importancia de seguir explorando en el diseño de contenidos interculturales, diseño de materiales propios en los currículos de enseñanza de lenguas extranjeras.

I

Referencias

- Ortiz, W. (2019). Teoría, Diseño y Desarrollo Curricular. Un Análisis Crítico. Instituto Cognitivo Conductual Tijuana.
- Gil, J.M. (2020). Currículum, igualdad de oportunidades y libertad individual. Revista del CISEN Tramas/Maepova, 8 (2), 93-113.
- Ariza, A. (2004). Curricular units: powerful tools to connect the syllabus with students' needs and interests, Profile, 5.
- Cuadros, G. & Giraldo, M. (2018). Propuesta Curricular para los Adultos Mayores del Programa de Jubilados de la Universidad del Valle en Inglés de Nivel Básico. Monografía de pregrado. Cali: Universidad del Valle.
- Noreña, P. & Rayo, L. (2017). Propuesta de diseño curricular de un curso de español para extranjeros nivel B2 con un enfoque intercultural en la Universidad del Valle. Monografía de pregrado. Cali: Universidad del Valle.
- Hernández, F. & Baptista (2006). Metodología de la investigación. Cuarta edición. Mcgraw-Hill. México DF.
- Nunan, D (1990). Action Research in the Language Classroom. En J. C, Richards & D,Nunan (Ed). Second Language Teacher Education.
- Stringer, E. T. (2007). Action Research (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications

Anexos

Anexo 1. Carta de consentimiento informado

Carta de consentimiento informado

Cali, noviembre de 2022

Asunto: Presentación y aceptación de participación en el trabajo de investigación

Estimados voluntarios,

Los estudiantes de licenciatura en lenguas extranjeras de la Universidad del Valle, Richard Adrián Rodríguez Peñaranda y Stephany Hernández Bedoya, hemos diseñado el proyecto “*Curriculum para la enseñanza del inglés como lengua extranjera a profesionales*” en la línea de pedagogía e interculturalidad. Con este proyecto buscamos diseñar un curriculum enfocado en las necesidades de los profesionales de la ciudad de Cali para avanzar en su profesionalismo y que les permita obtener mejores oportunidades laborales y mejorar en sus labores profesionales. Este diagnóstico nos permitirá proponer un diseño de currículum enfocado a las necesidades específicas de esta población.

Como instrumentos de recolección de datos, hemos contemplado en primer lugar la aplicación de una encuesta que brindará información sobre los conocimientos, percepciones y contexto de los voluntarios; en segundo lugar, una entrevista con el grupo focal; en tercer lugar, la aplicación de un test diagnóstico del nivel de Inglés de los voluntarios; finalmente, el desarrollo de 5 clases presenciales cada una con una duración de dos (2) horas y con una frecuencia de dos (2) días a la semana.

Compartimos un interés común por el mejoramiento de las condiciones y aptitudes de los profesionales. Sobre esta base, nos permitimos solicitarles su valiosa colaboración que consistiría, en primer lugar, en responder a la encuesta en línea y la entrevista; en segundo lugar, su participación presencial para la aplicación del test diagnóstico; por último, su participación en el desarrollo de las cinco (5) clases presenciales.

Nos comprometemos a cumplir con los patrones éticos inherentes a nuestro estudio: información sobre el desarrollo y los resultados de la investigación, confidencialidad de la información obtenida ya sea del grupo o de manera individual y otros que ustedes consideren necesarios y nos los comuniquen oportunamente.

Anexo 2. Encuesta inicial a los participantes

Encuesta Caracterización del nivel de Inglés de profesionales en la ciudad de Cali

stephany.hernandez@correounivalle.edu.co

Cambiar de cuenta

No compartido

* Indica que la pregunta es obligatoria

1. Por favor marque su rango de edad *

☐ 20 a 25 años

☐ 25 a 30 años

☐ 30 a 35 años

☐ 35 a 40 años

☐ 40 o más años

2. Por favor marque el género con el que se identifica *

☐ Mujer

☐ Hombre

☐ Otro:

3. Por favor marque el estrato socioeconómico al que pertenece *

☐ 1

☐ 2

☐ 3

☐ 4

☐ 5

4. Por favor marque su nivel educativo *

- ☐ Bachillerato
- ☐ Técnico
- ☐ Tecnológico
- ☐ Profesiona
- ☐ Postgrado

5. De las siguientes categorías marque en cuales se engloba el cargo que desempeña. Puede marcar más de una opción *

- ☐ Administrativa
- ☐ Financiera
- ☐ Atención al cliente
- ☐ Recursos humanos
- ☐ Marketing y publicidad
- ☐ Diseño y fotografía
- ☐ Mantenimiento y aseo
- ☐ Culinaria
- ☐ Ingeniería y/o Ciencias de la tecnología

6. Seleccione las lenguas que usted estudia o ha estudiado e indique el nivel de lengua alcanzado. Tenga en cuenta los siguientes descriptores para escoger su respuesta. Estos descriptores están definidos inmediatamente después de las lenguas mencionadas. *

	A1	A2	B1	B2	C1	C2	N/A
Inglés	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Francés	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Portugués	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Lengua de señas	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Otra, ¿cuál y en qué nivel?

Tu respuesta _____

Descripción de los niveles

A1: Comprende y utiliza expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.

A2: Se comunica a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

B1: Comprende los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Se desenvuelve en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.

B2: Entiende las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores.

C1: Hace uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

C2: Se expresa espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

7. ¿Qué percepción tiene usted del inglés? *

Tu respuesta

8. ¿Qué aspectos de su trabajo considera necesita mejorar o desarrollar en inglés? *

Tu respuesta

9. ¿En cuáles de sus funciones requiere hacer uso del inglés? *

Tu respuesta

10. indique cuales culturas angloparlantes conoce *

- ☐ Canadiense
- ☐ Norteamericana
- ☐ Britanica
- ☐ India
- ☐ Australiana
- ☐ Neo Zelandesa
- ☐ Jamaiquina
- ☐ Sur Africana
- ☐ Nigeriana

11. ¿Qué concepto tiene de estas culturas angloparlantes? *

Tu respuesta

12. ¿qué le llama la atención de estas? *

- ☐ Música
- ☐ Cine y televisión
- ☐ Literatura
- ☐ Tradiciones
- ☐ Política
- ☐ Sociedad
- ☐ Gastronomías

13. ¿Qué tipo de contacto ha tenido con la lengua (inglés)? *

- ☐ La he estudiado antes
- ☐ Tengo que usarla en el trabajo
- ☐ He viajado a un país angloparlante
- ☐ Conozco personas que hablan inglés
- ☐ Pertenezco a grupos que hacen uso del inglés
- ☐ Ninguno

14. ¿En su experiencia qué estrategias le han facilitado el proceso de aprendizaje? *

- ☐ Audiovisual
- ☐ Lúdico
- ☐ Memoria y repetición
- ☐ Interactuando con otros.
- ☐ Juegos digitales
- ☐ Otro: _____

Enviar

Borrar formulario

Anexo 3. Entrevista

- 1. ¿Podría hablarnos brevemente de su experiencia aprendiendo inglés y los contextos donde realizó dichos estudios?
- 2. ¿Qué expectativas tiene de las clases que recibirá en el pilotaje del que hará parte?
- 3. Especifique los horarios (día y hora) que podría disponer para participar del pilotaje. Tenga presente que este constará de clases presenciales de 2 horas.

Anexo 4. Prueba diagnóstica

Test diagnóstico nivel de Inglés

Nombre: _____ Ocupación: _____

1. Sally _____ to school every day.
 - a. Go
 - b. To go
 - c. Goes
2. I'm sorry! Stop being so angry _____.
 - a. To me
 - b. With me
 - c. Against me
3. Some people are really afraid _____.
 - a. For spiders
 - b. Of spiders
 - c. About spiders
4. After I _____ my coffee, I stood up to leave
 - a. Drink
 - b. Drank
 - c. Drunk
5. Are you all enjoying yourselves?
 - a. Yes, we are having
 - b. Yes, we're
 - c. Yes, we are
6. Does it get hot here in summer?
 - a. Yes, it is
 - b. Yes, it's not
 - c. Yes, it does
7. I do yoga _____ Monday _____ 8am
 - a. At... by
 - b. In.... On
 - c. On... at
8. I don't have _____ more money
 - a. No
 - b. Many
 - c. Some
 - d. Any
9. Amanda is _____ Steve.
 - a. More short than
 - b. Shorter than
 - c. Shorter that
10. How _____ of nuts do you want?
 - a. Many packet
 - b. Much packets
 - c. Many packets
11. Tom _____ shorts all the way through winter!
 - a. Used to wear
 - b. Use to wear
 - c. Used to wearing
12. If I go to the party, I _____ pick you up on the way
 - a. Will
 - b. Would
 - c. Want
13. I prefer spending time with people _____ me.
 - a. Respect
 - b. Who respect
 - c. Which respect
14. I don't need to be back at work until 3pm, so we _____ enough time to visit the gallery.
 - a. Must spend
 - b. Should have
 - c. Can spend
15. Since we live and work together, we see _____ every hour of every day.
 - a. The other one
 - b. Each other
 - c. Another one
16. He lives on _____ of the country.
 - a. Another side
 - b. Other side
 - c. The other side
17. My brother _____ car over the weekend.
 - a. Borrowed me
 - b. Lent
 - c. Borrowed my
18. _____ is where you get all of your energy from!
 - a. That amazes me
 - b. What amazes me
 - c. It amazed me

Reading comprehension

TV ADS
BY SARAH STEVENS

I was watching TV the other night and -as usual- there were all those irritating advertisements in the middle of the film, disturbing my concentration! Well, I don't usually take any notice of the ads, in fact I quite often turn the volume down when they're on, as they're so boring. But this time I'm not quite sure what happened to me. One ad caught my attention. It was for a smartphone, and I was actually thinking of getting one at the time. So anyway, I decided to go for it, and I ordered one. The advertisement made it sound so brilliant!

Well, it arrived the next day. It was super fast, and at first I was impressed. However, I really regret it now. I'm not at all happy with it, and I'm sure it's faulty. For example, I texted a friend yesterday and the message went to the wrong person! That's hopeless – and it could be quite embarrassing too. Another thing is, the battery doesn't last for very long. I charged it last night but it's almost dead again already. It's very disappointing, and I hope they give me my money back.

Contesta si las oraciones son correctas (right) o incorrectas (wrong), sí no hay suficiente información en el texto para contestar “right” o “wrong” marca la opción “doesn't say”

1. Sarah usually enjoys the adverts she sees on TV
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say
2. Sarah was watching her favorite film on TV the other night.
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say
3. There was a particular advert that attracted Sarah
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say
4. It wasn't until Sarah saw the ad that she considered buying a smartphone.
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say
5. Sarah ordered her smartphone from a big store.
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say
6. Sarah was very satisfied with her phone when she first got it.
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say
7. Sarah was a bit worried that the phone was too expensive for her.
 - a. Right
 - b. Wrong
 - c. Doesn't say

- | | |
|---|---|
| <p>8. One problem Sarah had was that texts didn't go where she intended them to.</p> <ol style="list-style-type: none"> Right Wrong Doesn't say <p>9. The battery on Sarah's phone works for a few days after it is charged.</p> <ol style="list-style-type: none"> Right | <ol style="list-style-type: none"> Wrong Doesn't say <p>10. Sarah wants to get a refund for the phone.</p> <ol style="list-style-type: none"> Right Wrong Doesn't sa |
|---|---|

Anexo 5. Planes de clase del pilotaje de la propuesta curricular

Plan de clase #1

Objetivos:

- **Comunicación:** Preparar un diálogo con los diferentes saludos pertinente, a partir de los presentados en clase.
- **Comprensión de la lengua:** Identificar las preguntas, los tipos de preguntas; explorar los registros formal e informal y los términos asociados a estos; identificar las estructuras de pregunta, afirmación y algunos patrones de pronunciación.
- **Comprensión de la cultura:** Entender el uso directo o indirecto de formas de los saludos acorde al registro, identificar los aspectos no orales de la comunicación (Lenguaje corporal de los saludos y etiqueta) explorar aspectos que son importantes en otras culturas (por ejemplo, mostrar relaciones estrechas de amistad o familiaridad, mostrar respeto a superiores o personas de otra edad).

Material:

Video tomado de un canal de YouTube

<https://youtu.be/eOWG7zsT19o>

Presentación de diapositivas

<https://docs.google.com/presentation/d/1bSU3uHt7v2vpELDwa4n0VuYqWAwhqBad/edit?usp=sharing&ouid=112258874870307499222&rtpof=true&sd=true>

Tareas:

Sección A

- Analizar el video a través de preguntas guiadas donde se hace un recuento de las distintas formas de saludar de cada país
- Categorizar los saludos teniendo en cuenta criterios como tradición religiosa, convención social, registro.
- discutir si en la cultura colombiana existen estas categorías teniendo en cuenta aspectos como el contacto físico, respeto de la distancia, respeto por las figuras de autoridad, etc.

Sección B

Actividad de lengua:

- Hablar sobre los nombres y su escritura (Spelling)
- Realizar una explicación sobre los sonidos del alfabeto y algunas fórmulas de presentación acorde al registro.

Actividad comunicativa:

- Desarrollar un juego de roles donde los estudiantes se presenten teniendo en cuenta un contexto asignado, haciendo uso de los saludos (incluyendo lenguaje corporal) y deban deletrear sus nombres. los contextos serán (entrevista con jefe, amigos en fiesta, y compañeros de trabajo)

Reflexión del profesor: Se busca explorar la cultura a través de la lengua por lo cual se seleccionan textos auténticos los cuales sean propicios para el nivel de lengua de los estudiantes y abarquen los componentes culturales asociados a los saludos y la presentación personal.

Principios

1. **Construcción activa:** selección de textos auténtico que tiene en cuenta el nivel de los estudiantes, la relevancia del contenido, donde el docente incentiva la reflexión escuchando experiencias personales, permitiendo que dicha reflexión sea de carácter colectivo.
2. **Conexiones:** Conciencia del profesor de establecer relaciones entre las directrices del currículo y la reflexión crítica, así como la reflexión colectiva que permite explorar intercambios reales que lleven a la comprensión intercultural e intracultural.
3. **Interacción social:** La construcción de textos orales desde el trabajo colaborativo llevando a un intercambio entre las distintas partes involucradas.
4. **Reflexión:** El desarrollo de la sensibilidad intercultural donde los estudiantes aprecian los diferentes acercamientos que se pueden hacer a un tema o situación comunicacional desde la perspectiva de distintas culturas.

Plan de clase # 2

Objetivos:

- **Comunicación:** Preguntar y dar respuestas a preguntas sencillas formuladas por los compañeros de clase.
- **Comprensión de la lengua:** Identificar las estructuras de pregunta, afirmación y negación,
- **Comprensión de la cultura:** Entender la diferencia en las concepciones de familia establecidas en distintas culturas.

Material:

Presentación tipos de familias

<https://docs.google.com/presentation/d/1Hfxid8HJ03reS8VK89RF5st1j33Dj3yM/edit#slide=id.p1>

-Presentación vocabulario de los miembros de la familia y explicación estructuras con verbo to be https://docs.google.com/presentation/d/1sEdpHGIwOVptxtVZ5Vt3HZKoiCY4ljYYZB7NDUquIo4/edit#slide=id.g8e45419b8d_0_0

Vocabulario personalidades

<https://docs.google.com/presentation/d/1ViGNmNPDJBEEEnYLJILYppDc-H3fcFT3m/edit#slide=id.p1>

Tareas:

Sección A

- Se le presenta a los estudiantes imágenes representando diferentes tipos de familia, se les cuestiona si se pueden considerar familias, igualmente se les pregunta si creen que las familias son iguales en diferentes partes del mundo, ¿qué clase de familia es más común en américa? ¿Cuántos hijos es el promedio en una familia colombiana? ¿cuántos en una familia asiática? ¿Qué clase de familia quieren tener?

Sección B

Actividad de lengua:

- Hablar sobre el vocabulario de la familia
- Realizar una explicación sobre las estructuras afirmativas, negativas y de pregunta con el verbo to be.

Actividad comunicativa:

- La clase se dividirá en 2 grupos grandes de discusión, cada uno dirigido por un profesor, donde los estudiantes harán preguntas sobre sus familias, los miembros y algunas de sus características.

Reflexión del profesor: Se busca explorar las capacidades comunicativas de los estudiantes en un medio controlado como es la clase y analizar los factores que influyen en el desempeño de cada uno.

Principios

1. **Construcción activa:** selección de textos auténtico que tiene en cuenta el nivel de los estudiantes, la relevancia del contenido, donde el docente incentiva la reflexión escuchando experiencias personales, permitiendo que dicha reflexión sea de carácter colectivo.
2. **Conexiones:** Conciencia del profesor de establecer relaciones entre las directrices del currículo y la reflexión crítica, así como la reflexión colectiva que permite explorar intercambios reales que lleven a la comprensión intercultural e intracultural.
3. **Interacción social:** La construcción de textos orales desde el trabajo colaborativo llevando a un intercambio entre las distintas partes involucradas.
4. **Reflexión:** El desarrollo de la sensibilidad intercultural donde los estudiantes aprecian los diferentes acercamientos que se pueden hacer a un tema o situación comunicacional desde la perspectiva de distintas culturas.

Plan de clase #3

Objetivos:

- **Comunicación:** Hablar sobre lo que está ocurriendo en el momento.
- **Comprensión de la lengua:** Identificar las estructuras de pregunta, afirmación y negación, identificar la construcción apropiada de acuerdo con el contexto.
- **Comprensión de la cultura:** Entender la diferencia entre las actividades de ocio que se realizan en distintas culturas con relación a sus tradiciones y costumbres.

Material:

Video 1: <https://www.coursera.org/lecture/conversational-english-skills/7-hobbies-in-different-countries-d84J9>

Video 2: https://youtu.be/xB6_zmOFMPQ

Presentación de diapositivas: <https://www.baamboozle.com/index.php/game/925639>

https://docs.google.com/presentation/d/1QEA-2oqUj7USAATUp8tFXA_bzuyVCKQi/edit#slide=id.p6

<https://docs.google.com/presentation/d/1Zn6R8pAxlw1TFiziQdHfgqT3M3No25OG/edit#slide=id.p8>

Tareas:

Sección A

- Se presenta a los estudiantes con diferentes actividades de ocio tanto de la cultura colombiana como de otras culturas angloparlantes. Se cuestiona a los estudiantes, en qué categorías clasifica dichas actividades, si hay algunas que encuentren extrañas, de cuales participaron de cuales definitivamente no lo harían.

Sección B

Actividad de lengua:

- se realiza la explicación de la estructura del presente simple para la tercera persona del singular

Actividad comunicativa:

- Se le pedirá a los estudiantes que hagan una presentación sobre las actividades que disfruta hacer en su tiempo libre, una persona que admiren

Reflexión del profesor: se busca fomentar las capacidades analíticas y reflexivas de los estudiantes a través de ejercicios de comparación y distinción, al igual que su capacidad de presentar sus ideas con claridad.

Principios

5. **Construcción activa:** selección de textos auténtico que tiene en cuenta el nivel de los estudiantes, la relevancia del contenido, donde el docente incentiva la reflexión escuchando experiencias personales, permitiendo que dicha reflexión sea de carácter colectivo.
6. **Conexiones:** Conciencia del profesor de establecer relaciones entre las directrices del currículo y la reflexión crítica, así como la reflexión colectiva que permite explorar intercambios reales que lleven a la comprensión intercultural e intracultural.
7. **Interacción social:** La construcción de textos orales desde el trabajo colaborativo llevando a un intercambio entre las distintas partes involucradas.
8. **Reflexión:** El desarrollo de la sensibilidad intercultural donde los estudiantes aprecian los diferentes acercamientos que se pueden hacer a un tema o situación comunicacional desde la perspectiva de distintas culturas.

Plan de clase #4

Objetivos:

- **Comunicación:** formular preguntas y cuestionar a otros sobre las actividades que realizan con frecuencia.
- **Comprensión de la lengua:** Identificar las estructuras de pregunta, afirmación y negación, identificar la construcción apropiada de acuerdo al contexto.
- **Comprensión de la cultura:** Entender cómo las rutinas de las personas se ven influenciadas por sus contextos sociales, económicos y culturales.

Material:

Videos de YouTube:

<https://youtu.be/0jamLZ0bDoo>

<https://youtu.be/yugJQ40b0zw>

<https://youtu.be/L31ExXwlsVc>

<https://jeopardylabs.com/play/simple-present-game-536>

Tareas:

Sección A

- Analizar los videos a través de preguntas guiadas sobre las diferencias en las rutinas de cada persona. Discutiendo qué factores las hace diferentes (edad, ubicación espacial, contexto socioeconómico, etc)

Sección B

Actividad de lengua:

- Hacer una explicación sobre las situaciones de uso del presente simple y las construcciones afirmativas negativas e interrogativas teniendo en cuenta la tercera persona del singular.

Actividad comunicativa:

- Hacer una presentación de su rutina en un día de semana acorde a un contexto asignado. Los contextos son: Un niño de 10 años que vive en el campo, una adolescente de 15 años que vive en una metrópolis, un adulto que trabaja en un banco, un niño de 5 años que asiste al jardín infantil)

Reflexión del profesor

Se busca explorar la cultura a través de la lengua por lo cual se seleccionan textos auténticos los cuales sean propicios para el nivel de lengua de los estudiantes y abarquen los componentes culturales asociados a las rutinas.

Principios

9. **Construcción activa:** selección de textos auténtico que tiene en cuenta el nivel de los estudiantes, la relevancia del contenido, donde el docente incentiva la reflexión escuchando experiencias personales, permitiendo que dicha reflexión sea de carácter colectivo.
10. **Conexiones:** Conciencia del profesor de establecer relaciones entre las directrices del currículo y la reflexión crítica, así como la reflexión colectiva que permite explorar intercambios reales que lleven a la comprensión intercultural e intracultural.
11. **Interacción social:** La construcción de textos orales desde el trabajo colaborativo llevando a un intercambio entre las distintas partes involucradas.
12. **Reflexión:** El desarrollo de la sensibilidad intercultural donde los estudiantes aprecian los diferentes acercamientos que se pueden hacer a un tema o situación comunicacional desde la perspectiva de distintas culturas.

Anexo 6. Propuesta curricular niveles A1 y A2

Misión: Nuestra misión es proporcionar una experiencia completa de aprendizaje del idioma inglés que empodere a los estudiantes para comunicarse efectivamente en un mundo globalizado. Nuestra propuesta curricular está diseñada para desarrollar la competencia lingüística en una variedad de contextos, fomentando la conciencia cultural y las habilidades de pensamiento crítico. Creemos que el lenguaje y la cultura están profundamente entrelazados y, por lo tanto, nuestro objetivo es proporcionar a nuestros estudiantes las herramientas necesarias para convertirse en usuarios efectivos en segunda lengua, al mismo tiempo que fomentamos una comprensión y apreciación más profundas de las diferentes culturas y formas de vida.

En el corazón de nuestra misión hay un compromiso de proporcionar un entorno de aprendizaje inclusivo y de apoyo que reconozca y celebre la diversidad de nuestros estudiantes. Buscamos crear un espacio seguro y acogedor donde todos los estudiantes se sientan valorados y respetados, y donde se les anime a tomar riesgos, hacer preguntas y cometer errores mientras desarrollan sus habilidades lingüísticas.

Nuestra propuesta se basa en los principios de la enseñanza comunicativa del idioma, que enfatiza la comunicación auténtica y el uso del lenguaje en situaciones reales. Creemos que el aprendizaje de un idioma debe ser un proceso dinámico e interactivo, donde se anime a los estudiantes a usar sus habilidades lingüísticas para relacionarse con el mundo que les rodea. Con este fin, nuestra propuesta incluye una variedad de actividades y tareas que permiten a los estudiantes usar el inglés de manera significativa y relevante, como discutir eventos actuales, analizar textos de los medios de comunicación y participar en debates y discusiones.

Visión: Nuestra visión es crear un entorno de aprendizaje centrado en el estudiante que fomente la participación activa, la autorreflexión y la colaboración. Nuestra propuesta enfatiza el desarrollo de la competencia comunicativa, la comprensión intercultural y la capacidad de usar el inglés para comunicarse efectivamente en una variedad de contextos.

Visualizamos un aula donde los estudiantes son participantes activos en su propio aprendizaje, donde se les anima a tomar la responsabilidad de su desarrollo lingüístico y a

establecer y alcanzar sus propias metas lingüísticas. Nuestra propuesta está diseñada para proporcionar a los estudiantes las herramientas y estrategias que necesitan para convertirse en aprendices autónomos, capaces de usar el inglés para comunicarse efectivamente en una amplia gama de contextos, sin dejar de lado los aspectos propios de cada cultura en la que se desenvuelven.

Creemos que el aprendizaje de un idioma no se trata sólo de desarrollar la competencia lingüística, sino también de fomentar habilidades de pensamiento crítico y competencia intercultural. Nuestra propuesta está diseñada para ayudar a los estudiantes a desarrollar una comprensión más profunda de la relación entre el lenguaje y la cultura, y a reconocer las formas en que la cultura moldea nuestras percepciones, creencias y valores.

En resumen, nuestra misión es proporcionar una experiencia integral de aprendizaje del idioma inglés que fomente la comunicación, la conciencia cultural y las habilidades de pensamiento crítico, mientras que nuestra visión es crear un entorno de aprendizaje centrado en el estudiante que promueva la participación activa, autorreflexión y colaboración, y que celebra la diversidad de nuestros estudiantes y las riquezas cultura

CURSO DE INGLÉS
PROPUESTA CURRICULAR

METODOLOGÍA

Con el fin de establecer la metodología se parte de las visiones escogidas para los roles estudiante y docente al igual que las definiciones de cultura y lengua. En el contexto actual, el aprendizaje de un idioma no puede ser separado de su cultura correspondiente, tanto la cultura propia como la de la lengua que se está aprendiendo por lo que se adopta la definición de Liddicoat y Scarino (2013) de la cultura como un aspecto social y personal, y la capacidad de "moverse" entre lenguas y culturas y su visión de cultura como un conjunto dinámico de prácticas, que es complejo y se relaciona con los individuos. El aprendizaje de una nueva lengua aumenta esta complejidad y crea nuevas posibilidades, lo que significa que el aprendizaje de un idioma implica el desarrollo de habilidades de mediación intercultural.

El aprendizaje de la lengua y la cultura se da en dos vías para que el universo cultural de los aprendices esté presente en el aula es aquí donde el rol del docente juega un papel fundamental. Acorde a Richards y Rodgers (2001), el docente tiene tres funciones principales: facilitar el proceso de información, actuar como participante independiente y ser un investigador y alumno. Desde un enfoque intercultural, es importante que el docente sea capaz de cambiar de rol según las situaciones y actividades a trabajar. Para Liddicoat y Scarino, el rol del docente desde la interculturalidad es crear oportunidades para que los estudiantes encuentren sentido en la lengua y la cultura, mejorar su análisis e interpretación y convertirse en sujetos analíticos independientes. El docente debe proporcionar retroalimentación clara y precisa. Con respecto al papel del estudiante en el aprendizaje intercultural

EVALUACIÓN:

Se emplearán diferentes instrumentos de evaluación:
Registros de observación que permitan dar retroalimentación cualitativa de manera transversal y fortalecer los aspectos más débiles a través de actividades/ejercicios complementarios.

RECURSOS

Materiales audiovisuales (videos, fotos, mapas, etc.)
Video Beam, Kahoot y otras aplicaciones de uso educativo
Material propio de los docentes
Recursos humanos (profesor(a) titular)
Material producido por los estudiantes (Posters, afiches, mapas, etc.)

NIVEL ESCOLAR: Educación complementaria

NIVEL DE LENGUA (MCER): A1

AUTORES: Stephany Hernández Bedoya

ÁREA: Inglés

TIEMPO:

FUNCIONES COMUNICATIVAS:	- Dar y pedir información personal y de actividades cotidianas. - Describir personas y actividades cotidianas. - Presentase a sí mismo y a otras personas. - Dar instrucciones. - Describir hábitos y rutinas. - Expresar gustos e intereses. - Describir partes del cuerpo. - Dar y pedir información sobre un tema. - Describir características de una cultura. - Establecer comparaciones entre países tales como su rutina, visión del mundo, comportamientos en sociedad.
---------------------------------	--

OBJETIVOS:	Objetivos comunicativos: - Identificar palabras y frases relacionadas con información personal y actividades cotidianas en textos orales y escritos sencillos. - Identificar palabras y frases sobre rutinas, gustos e intereses en textos orales y escritos sencillos. - Intercambiar información sobre rutinas, gustos e intereses en una conversación sencilla - Intercambiar información sobre actividades cotidianas a través de preguntas y oraciones.									
	Objetivos interculturales: - Explorar prácticas cotidianas en distintas culturas - Describir las prácticas de rutinas en otras culturas - Reconocer distintas percepciones de belleza - Explorar los distintos tipos de familia - Reconocer expresiones culturales a través de la comida, el estilo y la expresión artística. - Comparar las actividades de ocio típicas entre las distintas culturas. - Identificar y utilizar correctamente los registros formales e informales en la comunicación con otros.									
	Objetivos lingüísticos:									

	Unidad 1	Unidad 2	Unidad 3	Unidad 4	Unidad 5	Unidad 6	Unidad 7	Unidad 8	Unidad 9	Unidad 10
Tema	Introducing myself and others	House & traditions	Dressing who I am	Who am I?	Where I live, What I do	Daily Life, Where are my things?	Food and health	Making choices and their consequences	Shall we play?	What the future holds
Cultura	Presentación personal e identidad Prejuicios y estereotipos	Percepción de belleza Concepto de familia	Moda y estilo como expresión de identidad	Moda y estilo como expresión de identidad	Actividades cotidianas Relación entre rutinas y locaciones	Relación entre rutinas y locaciones	La comida y los hábitos alimenticios en distintos contextos socioculturales	Relación entre rutinas y locaciones Actividades de ocio	El deporte y las expresiones artísticas	Expectativas y objetivos desde el background
Gramática	Artículos definidos e indefinidos	Pronombres personales Verbo to be Preguntas	Preposiciones de tiempo Demonstrativos	Presente continuo Pronombres posesivos	Simple Present Pronombres objeto	Preposiciones de lugar	There is /are Some & any Cuantificadores How often	Imperativos Let's Intensificadores: so, very y too	Verbos Modales para expresar: habilidad, permiso,	Futuro con 'Will' Futuro con 'to be going to'
Vocabulario	Saludos y despedidas Presentación personal Países y nacionalidades	Características físicas y de la personalidad Tipos de familias	Números cardinales y ordinales Días de la semana y meses del año	La ropa y la expresión de la identidad	Rutinas Adverbios de frecuencia	Tipos de vivienda Partes de la casa Elementos en el hogar	Alimentación Comidas y bebidas Conceptos y objetos contables e incontables	Actividades de ocio Lugares en la ciudad y el campo El clima	Deportes Instrumentos musicales Partes del cuerpo y el rostro Síntomas y enfermedades	Horóscopo Expectativas y metas de vida

Fonético	Alfabeto del inglés The antes de sonido consonántico y vocálico	Entonación descendente para las preguntas con Where .	Reconocer sonidos en pares. /i/ v /I/ Bean v bin Beat v bit	Ritmo de las oraciones.	Entonación ascendente y descendente de preguntas de sí/no y preguntas	linking sounds. Blending sounds	Sonidos vocálicos /i/, /I/, /ei/, /ɛ/, /æ/	Más sonidos vocálicos Entonación de orden e instrucción	Can / can't Asimilación de sonidos: Could you	Diptongos
Escucha	Comprender preguntas sobre información personal.	Identificar miembros de la familia, ocupaciones y características	Comprender conversaciones básicas	Comprender conversaciones básicas	Identificar rasgos propios de la cultura con respecto a las rutinas de las	Comprender instrucciones e indicaciones sobre cómo llegar a un lugar.	Comprender conversaciones básicas	Aceptar y rechazar invitaciones. Comprender opiniones sobre el tiempo.	Comprender diálogos relacionados con deportes. Comprender verbos modales en	Comprender conversaciones básicas
Lectura	Comprender información sobre ocupaciones y nacionalidades.	Comprender la conjugación del verbo ser.	Comprender textos sobre prendas de vestir Comprender información presentada en	Comprender textos sobre expresiones de la identidad y la cultura a través de la ropa.	Comprender párrafos cortos sobre acciones cotidianas.	Comprender información presentada en anuncios breves. Localizar objetos y	Comprender información presentada sobre precios y artículos en una tienda. Comprender	Comprender textos sobre condiciones meteorológicas y actividades realizadas en	Comprender normas básicas en el lugar de trabajo.	Comprender textos sobre planes y expectativas de vida.
Habla	Presentarse. Saludar y despedirse. Hablar de la nacionalidad de las personas.	Describir el aspecto físico. Preguntar y dar información personal.	Hablar sobre la fecha y hora de un evento. Describir ropa y estilos.	Referirse a las posesiones de las personas. Preguntar y dar información personal.	Describir actividades cotidianas. Preguntar y dar información personal.	Pedir y dar indicaciones. Preguntar por lugares de una ciudad.	Preguntar por los precios al ir de compras. Expresar cantidad es. Hablar de	Hacer y aceptar invitaciones. Describir y opinar sobre el tiempo.	Hablar de talentos y habilidades. Hacer sugerencias y recomendaciones. Expresar obligación	Hacer predicciones sobre el futuro y los planes.
Escritura	Escribir información personal.	Escribir sobre las características de las personas.	Identificar y utilizar preposiciones temporales. Describir la ubicación	Escribir una carta para describir acciones actuales que están	Escribir textos breves sobre actividades cotidianas.	Utilizar vocabulario y localizar objetos. Escribir una composición sobre la	Escribir sobre lo que se come en un día normal. Escribir un texto corto sobre comida	Escribir una breve composición sobre los lugares más populares de una	Escribir textos breves y sencillos sobre las propias obligaciones y planes.	Escribir textos breves y sencillos sobre Predicciones.

NIVEL ESCOLAR: Educación complementaria	NIVEL DE LENGUA (MCER): A2
AUTORES: Stephany Hernández Bedoya	ÁREA: Inglés
	TIEMPO:

FUNCIONES COMUNICATIVAS:	- Expresar gustos, pasatiempos e intereses. - Describir experiencias pasadas. - Expresar estados de ánimo. - Establecer comparaciones y contrastes. - Expresar puntos de vista. - Dar sugerencias para mejorar prácticas. - Discutir buenas y malas prácticas. - Expresar condiciones - Describir enfermedades, síntomas, partes del cuerpo, tratamientos. - Describir rutinas de alimentación. - Justificar puntos de vista
OBJETIVOS:	Objetivos comunicativos: - Identificar expresiones sobre temas cotidianos a partir de textos descriptivos cortos orales y escritos. - Intercambiar información sobre temas cotidianos a través de preguntas y respuestas. - Identificar frases y expresiones relacionadas con características particulares de personas y lugares en textos descriptivos cortos. - Identificar hechos y opiniones en textos orales y escritos sencillos de mediana extensión relacionados con temas de interés. - Identificar información relevante sobre temas académicos en textos expositivos orales y escritos de mediana extensión. - Intercambiar información sobre características de personas y lugares a través de preguntas y oraciones. Objetivos interculturales: - Describir las prácticas de cuidado personal y salud - Reconocer expresiones culturales a través de la comida - Explorar los distintos tipos de familia - Reconocer expresiones culturales a través de la comida. - Comparar las tradiciones culturales y festivales.

	Unidad 1	Unidad 2	Unidad 3	Unidad 4	Unidad 5	Unidad 6	Unidad 7	Unidad 8	Unidad 9	Unidad 10
Tema	Having fun! Leisure	Moving Around!	It's time for a story!	What you do,	Let's be kids again!	What if...?	Money talks!	Nature is all around	Back to school!	What do you like
Cultura	Actividades de ocio	Medios de transporte contextos cultural	Expresiones culturales y medios de comunicación	Interpretación y expresión de las emociones	La infancia	Hábitos de cuidado personal y la salud en distintos	Economía y manejo financiero	Políticas y prácticas de cuidado del medio	Educación y experiencia académica.	fiestas tradicionales y festivales en diversas culturas
Gramática	Prefixes & Suffixes & Nominalisation	Verb to be in past. Past progressive: Affirmative	Simple Past Regular & irregular verbs Affirmative	Indefinite pronouns Participle adjective	Modal verbs of speculation and deduction (may, might,	Zero & first conditional	Future forms: present progressive and simple	Linkers of cause and effect Defining clauses	Other vs others vs another Reflexive	Comparatives & superlatives
Vocabulario	Activities and Hobbies	Mood, feelings and emotions	Time expressions in the past Media-	Do vs make Mood, feelings and	Accidents and injuries Childhood	Healthy and unhealthy habits	Banking Traffic	Natural phenomena Recycling	University and college	Holidays and festivals
Fonético			pronunciación de verbos regulares	pronunciación /t/ /d/ y /id/ en	reducción del sonido: use to /					acento en oraciones: as...
Escucha	Understand details about future arrangements	Understand and respond yes/no questions	Understand spoken dialogues at different places.	Understand spoken dialogues at different	Make deductions according to a given	Understand spoken dialogues at different	Identify the main ideas of service	Make deductions according to a given	Identify the main ideas of service	Understand the difference between compar

Lectura	Understand the main details of short paragraphs according to the main idea.	tomar decisiones en función de los calendarios y las necesidades. Pensamiento crítico.	Identify the main idea in a paragraph taking into account verb tenses. Analyze and synthesize information.	Understand the main details of short paragraphs according to the main idea.	Understand the main details of short paragraphs according to the context.	Understand and short texts about personal care routines. Understand the main idea.	Understand traffic signs. Understand the main idea.	Understand and written information about recycling. Understand the main idea.	Inferir información de un formato de matrícula y registro.	Identificar los detalles de apoyo de un cartel sobre costumbres.
Habla	Dar información relevante.	discutir sobre los medios de transporte y como llegar a lugares.	Expresar su estado de ánimo.	Expresar su estado de ánimo.	Hablar de los recuerdos de la infancia.	Discutir los hábitos de higiene. Hablar de hábitos saludables y no saludables.	Expresar acontecimientos futuros.	Hablar de catástrofes naturales. Dar información relevante.	Hablar de la vida universitaria.	Hacer comparaciones. Hablar de tradiciones navideñas.
Escritura	Create and understand words containing prefixes and suffixes.	Escribir textos breves y sencillos sobre el pasado: lo que hacían, momentos importantes.	Escribir textos breves y sencillos sobre el pasado: lo que hacían, momentos importantes.	Expresar emociones y características de cosas y personas.	Write an autobiography.	Escribir párrafos sobre su estilo de vida.	Escribir sobre planes futuros.	Write a complaining letter about an environmental issue.	Write about studying abroad using vocabulary related to the topic.	Escribir sobre las tradiciones culturales propias. Realizar un cartel.